

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

maandag
12 december 2005
jaargang 121
nr 286

AMIGOE



vandaag
inhoud

3 aruba

Minister bezoekt
toekomstig onderkomen



12 mensen

Richard
Pryor dood



13 financieel

‘Waterlelienvrouw’



Onderbesteding Hoofdstuk IV Schuldsanering Aruba blijft uit wegens begrotingstekort

ORANJESTAD/WILLEMSTAD/DEN HAAG — De gereserveerde middelen voor schuldsanering voor Aruba – 10,4 miljoen euro – worden op de begroting van Koninkrijksrelaties overgeheveld naar 2006, aangezien Aruba nog niet aan de voorwaarde van begrotings-evenwicht heeft voldaan.

Dat blijkt uit de begroting-stoelichting bij de tweede suppletore begroting van Hoofdstuk IV. “Als drie achtereenvolgende jaren niet aan deze voorwaarde is voldaan, vindt politiek overleg plaats tussen Nederland en Aruba over de besteding hiervan. Volgend jaar zal politiek overleg plaatsvinden over aanwending van de tranches 2003-2005”, zo staat te lezen.

ONDER-BESTEDING FDA

Het Arubaanse ontwikkelingsfonds FDA heeft een onderbesteding van 2,1 miljoen euro. “Door problemen bij de implementatie bij de start van het FDA is het in het afgelopen jaren niet mogelijk

gebleken de Nederlandse bijdrage in het fonds volledig met projecten te beleggen. In het kader van de met Aruba gemaakte meerjarenafspraken blijven deze middelen beschikbaar voor Aruba.” Daarnaast wordt 0,4 miljoen euro voor het nieuwe kantoor van de Vertegenwoordiging op Aruba pas in 2006 besteed. De eerste ontwerpen bleken te duur, waardoor er vertraging optrad.

WALRADAR

De investeringen in de walradar zijn vertraagd. Alle uitgaven zullen nu naar verwachting in 2006 plaatsvinden. Hetzelfde geldt voor de investeringen in de kustwachtgebouwen te St. Maarten en Curaçao van 3,5

miljoen euro. Ook een deel van de uitgaven voor het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen – 3 miljoen euro – wordt naar 2006 doorgeschoven. Dit in verband met het feit dat de uitwerking van de duurzame bedrijfsvoering van de rechtshandavingsinstituten vertraging heeft opgelopen, waardoor er minder geld is uitgegeven dan was verwacht. “Dit geldt onder meer voor de uitbreiding van de detentiecapaciteit en de werving en selectie van politieagenten en gevangenis-personeel.” Verder wordt een bedrag van 1 miljoen euro voor de grenscontroleteams doorgeschoven naar 2006. Het eerste team van de koninklijke marechaussee ging pas medio dit jaar van start, in plaats van begin 2005. De te verwachten onderbesteding bij de AMFO (Antilliaanse Mede Financierings Organisatie), wordt in deze begroting (nog) niet genoemd.

Eilandgebied verwacht geen inkomsten uit overheids-nv’s

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Gelmar Caldera (Overheids-nv’s, FOL) presenteerde afgelopen vrijdag een zeer somber beeld van de nv’s van het eilandgebied Curaçao. Het meest zorgelijk is het gesteld met telecombedrijf UTS, dat door zijn miljoenenreserves heen is en dit jaar een verlies van 20 miljoen verwacht, en met de dokmaatschappij CDM die op korte termijn financi-

ele steun nodig heeft, of anders opdrachten zal moeten afzeggen en misschien zelfs de deuren sluiten. Tijdens de behandeling van de begroting van de sector Overheidsbedrijven gaf Caldera aan dat de overheid niet op korte termijn op dividenduitkeringen van haar nv’s zal kunnen rekenen. Voor 2005 was een bedrag van 10 miljoen gulden aan dividendinkomsten begroot. Uiteindelijk betaal-

de alleen brandstofdistributiebedrijf Curoil een bedrag van 40 miljoen uit. Maar dit bedrag werd direct aangewend om een deel van de schuld van het eilandgebied aan pensioenfondsen APNA af te betalen. Voor volgend jaar is er weer een bedrag van 10 miljoen begroot, maar het is nog de vraag waar dit geld vandaan zal komen.

Vervolg op pagina 7

Enorme brand bij Brits oliedepot



Foto: AFP / Odd Andersen

Brandweerlieden lossen elkaar af in hun poging de brand met een laag blusschuim te bedekken.

LONDEN — Een brand bij Hemel Hempstead brak gistermorgen uit na een serie explosies.

De oorzaak hiervan is nog onduidelijk. De politie, inclusief antiterreurdiensten, onderzoeken de zaak. Er vielen 43 gewonden. De autoriteiten gaan er nog van uit

dat de enorme brand in het Buncefield-depot, ten noorden van Londen, is veroorzaakt door een ongeluk. Het zal evenwel moeilijk zijn om de ware oorzaak van de serie ontploffingen te achterhalen, omdat aanwijzingen vermoedelijk door de vlammen zijn vernietigd. De explosies waren tot op een afstand van

140 kilometer te horen en veroorzaakten veel schade in de omgeving, ook aan woningen.

Het gebied rond de Britse hoofdstad ging verborgen onder een enorme rookwolk van 230 kilometer breedte. Ooggetuigen meldten dat de vlammen tot negentig meter

hoog waren. Veel scholen in de buurt blijven maandag dicht. Zeker 2000 omwonenden zijn geëvacueerd, maar sommigen zijn alweer thuis. Mensen die in de buurt wonen, moeten thuis blijven en ramen en deuren dicht houden.

Vervolg op pagina 11

Bachelet wint verkiezingen Chili

SANTIAGO DE CHILE — De socialiste Michelle Bachelet heeft gisteren de Chileense presidentsverkiezingen gewonnen. Maar ze haalde niet de meerderheid van stemmen waardoor op 15 januari een tweede ronde nodig is.

Bachelet moet het dan opnemen tegen een van de rijkste mannen van het land, de rechtliberaal Sebastián Piñera. Nadat 96 procent van de stemmen was geteld, bleek dat 45,87 procent van het electoraat op de favoriet voor de einduitslag had gestemd. Zoals voorspeld in de opiniepeilingen werd de 54-jarige Bachelet gevolgd door Piñera die de steun kreeg van 25,48 procent. De conservatief Joaquín Lavín werd derde met 23,25 procent. Hij verklaarde Piñera te gaan steunen. De steun voor Bachelet, een



Foto: AFP / Rodrigo Arangua

Michelle Bachelet viert haar verkiezingsoverwinning met haar supporters.

gescheiden moeder van drie kinderen, toont aan dat het conservatieve, rooms-katholieke Chili anders is gaan

denken over zaken als echtscheiding en macho-gedrag. Echtscheiding is er pas sinds vorig jaar legaal. Politieke

analisten vrezen dat Bachelet het moeilijk krijgt in de tweede ronde, omdat Piñera en Lavín hun krachten hebben gebundeld. “Ik had liever in de eerste ronde gewonnen”, zei Bachelet. “Het had beter gekund. Misschien was onze boodschap niet krachtig genoeg.” Bachelet, een arts en ex-minister van Defensie, is presidentskandidaat voor de centrumlinkse coalitie Concertación, die sinds het einde van de dictatuur van generaal Augusto Pinochet in 1990 alle presidenten heeft geleverd. Ze is de dochter van luchtmachtgeneraal Alberto Bachelet die direct na de coup van Pinochet in 1973 werd opgepakt, omdat hij de staatsgreep afkeurde. Alberto Bachelet overleed in gevangenschap aan een hartaanval nadat hij was gemarteld. Ook Michelle Bachelet is in die tijd gevangen gehouden en gemarteld.

China geeft doden dorpsbewoners toe

PEKING — China heeft dit weekeinde voor het eerst toegegeven dat bij een betoging eerder deze week doden zijn gevallen.

De autoriteiten hadden het over drie doden en vijf gewonden en kondigden een onderzoek aan. Volgens bewoners zijn er ongeveer dertig doden gevallen. De staatskrant *Guangzhou Daily* meldde gisteren dat de functionaris die opdracht gaf om het vuur te openen, is

gearresteerd. In de Chinese provincie Guangdong had de politie eerder deze week geschoten op demonstrerende dorpsbewoners. De betoging was gericht tegen de confiscatie van land voor de bouw van twee grote elektriciteitscentrales. De boeren hebben geen enkele compensatie gekregen voor de inbeslagname van hun land. Dergelijke conflicten tussen de lokale overheden en de bevolking zijn in China aan de orde van de dag. Het

is echter nog niet voorgekomen dat de politie betogers doodschoot. Volgens de verklaring die de autoriteiten zaterdag uitgaven, moest de politie schieten omdat zij in het donker werd bekogeld met brandbommen. Volgens mensenrechtenorganisatie Amnesty International stonden afgelopen dinsdag zo’n 2000 tot 3000 agenten tegenover de inwoners van het dorp Dongzhou, vlakbij de havenstad Shanwei.

Irakezen kiezen nieuw parlement

BAGDAD — In Irak kunnen ziekenhuispatiënten, gevangenen en militairen maandag alvast hun stem uitbrengen in de verkiezingen voor een nieuw parlement.

Dat is drie dagen eerder dan de rest van de Iraakse bevolking. “Het stemmen is begonnen”, zei Farid Ayar, een lid van de Centrale Kiescommissie. In ziekenhuizen in de hoofdstad Bagdad hebben patiënten hun stembiljetten in grote plastic dozen gestopt die personeel naar hun bedden kwam brengen. Om te bewijzen dat ze hadden gestemd, moesten ze hun vinger in paarse inkt dopen. De rest van de bevolking kan donderdag naar de stembus.

Hevige onlusten in Sydney

SYDNEY — Racistische gewelddadigheden zijn gisteravond uitgebroken in verscheidene voorsteden van de Australische metropool Sydney. De onlusten begonnen eerder op de dag aan het strand van Cronulla, circa twintig kilometer ten zuiden van het centrum van de stad.

De onlusten ontstonden toen duizenden blanke Australiërs na oproepen via mobiele telefoons en SMS-jes bijeenkwamen om een strand te ‘heroveren’ ten zuiden van de stad. Aan het strand was eerder een incident met twee strandwachters die werden gemolesteerd door twee Australiërs van Midden-Ooster-

se komaf. De menigte, onder wie velen stomdronken, viel vervolgens en masse mensen aan die een uiterlijk hadden dat deed denken aan personen uit het Midden-Oosten of uit Zuid-Europa. De mobiele telefonie was behulpzaam bij het verspreiden van geruchten over bendes Aussies (Australiërs) of Lebs en Wogs (Libanezen en niet blanke Australiërs) die in de stad op confrontaties uit waren.

Op verschillende punten in Sydney reden zondagavond lange konvoien auto’s vol met relschoppers. In tal van buitenwijken verzamelden zich snel groepen.

Vervolg op pagina 11

Paramount koopt Dreamworks

LOS ANGELES — Filmproducent Paramount Pictures, onderdeel van Viacom, heeft Dreamworks SKG overgenomen.

De Hollywood-studio’s betaalden 1,6 miljard dollar in contanten, meldde het bedrijf gisteren in een verklaring. Met de overeenkomst neemt Paramount ook de schulden

van Dreamworks over. Ook concurrent NBC Universal, onderdeel van General Electric, aasde op Dreamworks. Tenaars van het Hollywoodbedrijf riepen onder meer de succesvolle filmfiguur Shrek in het leven. Paramount wil het filmarchief van de concurrent weer doorverkopen, aldus het bedrijf in een toelichting. Het archief, dat onder meer films

als Gladiator en Saving Private Ryan bevat, is volgens Viacom 850 miljoen tot 1 miljard dollar waard. “Dit betekent dat onze financiële verplichting wezenlijk wordt verminderd”, aldus co-directeur Tom Freston van Paramount-eigenaar Viacom. Door de overeenkomst krijgt Paramount alle huidige projecten van Dreamworks, waaronder de film Munich

van Steven Spielberg, in handen. Ook zijn alle distributierechten van de animatiefilm van Dreamworks in bezit van Paramount. Dreamworks werd in 1994 opgericht door Hollywoodgiganten Steven Spielberg, Jeffrey Katzenberg en David Geffen. Spielberg en Geffen gaan volgens het contract volgend jaar vier tot zes films maken voor Paramount.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

**VRIJDAG 16/12,
LET'S GO DISCO
IN THE PLAZA!**

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*



**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**

**Al eens de Paddock
foto gallery
bekeken ?**

**Surf naar
www.paddock-aruba.com**



**L.G. Smith Blvd. 150
Tel 588-6006**

**Zullen
we samen
lunchen
vandaag ?**

MVC Eagle Beach *tulip*
Aan het mooiste strand van Aruba
Een paar dagen lekker er tussenuit voor een redelijke prijs?
Vrienden en/of familie over? Profiteer nu van onze "laagseizoen prijzen".
2-persoonskamer per nacht va. \$ 60.00 - Excl.6% logeerbijbelasting en \$3.00 voor ontbijt p.p
4-persoonskamer per nacht va. \$ 90.00 - Excl.6% logeerbijbelasting en \$3.00 voor ontbijt p.p
Nu open voor iedereen !!! Tel: (297)5870110 - Fax: (297)5870117
E-Mail: verlot@setarnet.aw - URL: www.MVCEagleBeach.com

KOKOA BEACH BAR
Elke dinsdag,
vrijdag en zondag
live music vanaf
5.00 p.m. - 8.00 p.m.

RENT HOUSE *aruba* **5 871 971**
993 08 08
www.renthousearuba.com
Salina Cerca
Centraal gelegen semi- gem.
villa vlakbij hoge hotels.
Voorzien van 4 slpk.
(met airco) en 2 badk.
Volledig ommuurd en porch
aan de voor- en achterkant.
Afl. 2.450,- p/mnd vanaf febr. 06 beschikbaar

LANDLORD FINANCE A.V.V. (geliquideerd)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 28 november 2005 in het handelsregister doorgehaald.

DE VEREFFENAAR
AMACO (ARUBA) N.V.
Victor Hugostraat 10

LABVARGAS A.V.V. (geliquideerd)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 28 november 2005 in het handelsregister doorgehaald.

DE VEREFFENAAR
AMACO (ARUBA) N.V.
Victor Hugostraat 10

Good Lock & Key Service

- Open car & door lock
- Pull out broken key
- Key duplication
- Combination change
- Keys made
- Master key system
- Locks installation
- Mobile service

Tel./Fax: 587-5049
Cell.: 993-2460 / 593-2460



HARRY POTTER AND GLOBET OF FIRE

Action/Fantasy (PG-13)
Daniel Radcliffe & Emma Watson
Daily: 5:45 - 8:40

STAY

Thriller (R)
Ewan McGregor, Naomi Watts
Daily: 4:05 - 6:10 - 8:10 - 10:15

CHICKEN LITTLE

Animation (G)
Zach Braff, Garry Marshall &
Joan Cusack
Daily: 6:20

SHOPGIRL

Drama/Comedy (R)
Alberto Yeo & Roberto Sanmartin
Daily: 7:05 - 9:25

NIGHT WATCH

Thriller/Action/Fantasy (R)
Konstantin Khabensky, Vladimir
Menshov & Maria Poroshina
Daily: 4:55 - 7:20 - 9:50

ZATHURA

Adventure/Family (PG)
Tim Robbins, Josh Hutcherson,
Jonah Bobo
Daily: 4:45

GET RICH OR DIE TRYIN'

Drama/Musical (R)
50 Cent & Jay Brant
Daily: 6:50 - 9:30

DOOM

Action/Adventure (R)
The Rock & Rosamund Pike
Daily: 4:10 - 6:10 - 8:10 - 10:10

DRIVE IN

THE WEATHER MAN

Drama (PG)
Nicolas Cage, Michael Caine
Mon & Tue at: 8:00 PM
Admission AFL: 7,00 / person

COMING SOON

JARHEAD - KING KONG
THE CHRONICLES OF NARNIA

www.thecinemas.aw

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman

e-mail: directie@amigocaruba.aw

Redactie:
Marjanne Havelaar (Coördinator)
Floor Huygen
Janna Koops
Mirte de Rozario
e-mail: amigocaruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Rachella Kelly (Advertenties)
e-mail: avisoamigoe@setarnet.aw

Advertentie verkoop:
Mary-Ann Oduber
e-mail: sales@amigocaruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am - 4.30pm

Bank rekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank # 20.65.19.03
Banco di Caribe # 02.506-810278-01

Haystack Residence

Veiligste, mooiste en
exclusiefste Villa Park met
automatische afsluitboom en

Eigen Zwembad

TE HUUR

Per Week,
Per Maand en Per Jaar
Volledig Gemeubileerd
of ongemeubileerd

APPARTEMENTEN

vanaf Afl. 1000,- / mnd / jr / ong.

VILLAS

vanaf Afl. 2000,- / mnd / jr / ong.

Tel. 585-0550
www.arubahaystack.com

- Recruitment Services • Assessments
- HR Consultancy • Personnel Services

ADVANCE Human Resource Services

Dominicanessenstraat 33, Aruba Tel: 583-1338

Web: www.advance-hrs.com

Smit & Dorlas® Caribbean™



Hoe vond u de
Mocca Frappuccino!
komt u er morgen weer
voor terug? Waw!

Vraag dan eens naar onze
Iced Cappuccino of Frappiatto

Adres: De La Sallestraat 30 Tel 5884 888

**Open:
9- 6 p.m.**

KAWAMA A.V.V. (geliquideerd)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 28 november 2005 in het handelsregister doorgehaald.

DE VEREFFENAAR
AMACO (ARUBA) N.V.
Victor Hugostraat 10

AROMAS A.V.V. (geliquideerd)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 28 november 2005 in het handelsregister doorgehaald.

DE VEREFFENAAR
AMACO (ARUBA) N.V.
Victor Hugostraat 10

AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE

Patiestraat 13. P.O. Box 323;
open
van 08.00-16.30 uur; za. ges-
loten.

TELEFOON: 582-4333
FAX: 582-2368

BANKREKENINGNUMMER
02506.810278.01 Banco di
Caribe
206.519.03 Caribbean Mer-
cantile Bank

POLITIE ALARMNUMMER
100

**WACHTREGELING
DOKTOREN**

(ma. t/m za. van 18.00-07.00
uur)
maandag 12 december:
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hos-
pitaal (tel. 587-4300) of via
Alarmcentrale (115).
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht (tel. 584-8833) of
via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN

Pariba di brug:
San Nicolas N.V. Tel.
584-5712.
Pabou di brug:
Botica di Servicio Maria. Tel.
585-8145 of 585-5518.

DIVERSEN

PRO LECHI MAMA
(PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen
omtrent borstvoeding kan
men tussen 09.00-17.00 uur
bellen naar 594-9999 of
Doret Stevens (593-6870).

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van
08.30-11.30 uur - Spinozas-
traat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 587-1277 (24 uur per
dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 583-8989 (24 uur per
dag)

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352
(tussen 07.30-12.00/
13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat
22, Oranjestad.
Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbu-
reaus, wijkzorg, diëtiste als-
mede informatie in het
algemeen kan men tussen
14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444. Een medewerkster
zal u dan te woord staan.
Voor urgente gevallen of
administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren naar
582-4444 te bellen.



Aruban Bankers' Association

MEDEDELING!

**Aruban Bankers' Association informeert u hierbij de
openingstijden gedurende de feestdagen:**

Vrijdag 23 di december 2005: 8.00 a.m. - 3.00 p.m.
Vrijdag 30 di december 2005: 8.00 a.m. - 3.00 p.m.
Maandag 2 di januari 2006: GESLOTEN

We wensen u prettige feestdagen!



UNIVERSITEIT VAN ARUBA

In its mission for sustained educational excellence and continuous quality innovation, the University of Aruba recently launched the Faculty of Hospitality & Tourism Management Studies geared at the professional development of the Aruban Hospitality and Tourism Industry. With the start and the expansion of this new faculty, the University of Aruba invites applications for the position of:

Full-Time Assistant Lecturer Hospitality & Tourism Management

RESPONSIBILITIES

The assistant lecturer (AL) in Hospitality & Tourism Management reports to the Dean of the Faculty of Hospitality & Tourism Management Studies. The selected candidate will be appointed for an initial one-year tenure period and will follow an internal coaching program. The AL is responsible for:

- Developing and delivering courses in the area of Hospitality & Tourism Management, including, Tourism Marketing, Tourism Management, Tourism Economics, Resort Operations, Human Resource Management in Tourism, and/or Hospitality Leadership;
- Conducting and publishing research on Hospitality & Tourism Management;
- Supervising and guiding students in their educational and professional career;
- Providing community services in the area of Hospitality & Tourism, including, community development, executive training, advocacy and consulting.

REQUIREMENTS

- Master / Drs. degree in Hospitality, Tourism Management, Business Administration or closely related area.
- Demonstrated affinity with higher education and professional interest in research & development.
- At least two years of relevant working experience in the Aruban Hospitality & Tourism Industry, and demonstrated professional experience and abilities, including:
 - Effective communication and interpersonal skills.
 - Effective decision-making and problem-solving skills.
 - Strategic thinking, management and planning skills.
 - Sensitivity and perceptiveness necessary to function successfully in a dynamic, multi-cultural, multi-ethnic and multi-lingual environment.
 - Innovative organizational skills, which demonstrate creativity and ability to achieve results.
 - Multi-lingual proficiency, including, English, Papiamentu, Spanish and Dutch.
- Demonstrated ability to build productive relationships across departments and with external stakeholders including industry, government and national/international communities.
- Exemplary personal qualities of dynamism, agility, integrity, respect, commitment and judgment.

APPLICATION

Interested candidates should provide the following information before December 15, 2005:

- Letter of application and letter of motivation and goal statement.
- Complete resume, including, e.g., education and professional achievements, description of management, education and research experience, list of publications, grants, and membership of community/professional bodies.
- Copy of previously attained degrees, certificates, and awards.
- Official letter of good conduct and health certificate.
- Three letters of recommendation.

Candidates should direct their application to:

University of Aruba
Att. Board of Trustees
J. E. Irausquinplein 4, PO Box 5
Oranjestad
Aruba, Dutch Caribbean



For more information: e-mail management@fhms.org



Bedrijfsleven merkt weinig van boycot

ORANJESTAD — De economische gevolgen van de Holloway-affaire zijn voor het bedrijfsleven buiten de toeristische sector niet of nauwelijks merkbaar geweest. Dat was de indruk na een klein, niet-wetenschappelijk onderbouwd onderzoek onder personen in verschillende bedrijfssectoren, vanuit de Kamer van Koophandel.

Bij de hotels komen wel annuleringen binnen, maar vanuit die hoek is men heel gereserveerd met te verklaren dat dit alleen aan de nasleep van de verdwijning van Natalee Holloway toe te schrijven zou zijn. Het orkaanseizoen heeft ook annuleringen opgeleverd. Er is wel sprake van enige zorg

over de vraag of alle annuleringen door nieuwe boekingen zullen worden gecompenseerd. Het bedrijfsleven toonde zich optimistisch over een groei in de omzet in 2006. Edwin Roos, voorzitter van de Kamer, meent dat de Strategic Communications Action Task Force, die belast is met de externe communicatie over de Holloway-affaire, meer naar buiten moet treden. "Met het aanstellen van een woordvoerder voor de buitenlandse pers heeft men al een stap in de goede richting gezet. Daarnaast is er ArubaTruth.com, maar een woordvoerder voor Aruba zelf zou toch ook wel zeer wenselijk zijn", aldus Roos, die verder nog opmerkte dat een boycot van Twitty nergens toe zou bijdragen.

Speciaal traject voor zittenblijvers

ORANJESTAD — Voor zittenblijvers in het tweede jaar van de middelbare scholen kunnen scholen een speciaal traject opzetten. Deze groep leerlingen krijgt in het jaar dat het doubleert opeens te maken met de vorig jaar ingevoerde basiscyclus. Hierdoor krijgt de leerling heel andere vakken dan hij gewend was.

Om deze leerlingen extra te helpen heeft elke school de mogelijkheid deze leerlingen vijftien weken lang extra te begeleiden. Het uitvoeren van deze extra begeleiding is een taak van de school, en kan door

de school zelf worden ingevuld. De Stuurgroep Herstructurering Avo (SHA) heeft hierin slechts een adviserende rol. Volgens Gina Botta, woordvoester van de SHA, heeft de SHA onlangs bij alle middelbare scholen

geïnformeerd hoe het begeleidingsprogramma wordt uitgevoerd en wat de resultaten zijn. Sommige scholen hebben volgens Botta het programma al afgerond, andere scholen zijn er nog mee bezig. De resultaten verschillen per school. Omdat de extra uren op sommige scholen na de gewone lesuren plaatsvinden nemen niet alle leerlingen, waar het programma voor bedoeld is, deel aan het traject. Andere scholen zijn

zo enthousiast over de resultaten van de extra begeleiding en hulp dat zij dit in het reguliere programma willen inpassen.

BEGELEIDING
De minister van Onderwijs heeft naast het zittenblijverstraject ook voor de *cyclo basico* drie uur per week extra beschikbaar gesteld aan de scholen voor extra studiebegeleiding voor leerlingen met achterstanden in bepaalde

vakken. Ook de organisatie en invulling van deze drie uur is in handen van de individuele scholen. Naast deze begeleidingsuren is er ook een uur per week mentorles in het programma van de basiscyclus. Dit uur wordt gebruikt door de klassenmentor voor het aanleren van goede studietoelagen, het emotioneel begeleiden van leerlingen en het helpen vinden van een passend vakkenpakket.

Check out our English website for information about our people, culture and entertainment at www.amigoe.com/english

Verdere groei import en export in derde kwartaal

ORANJESTAD — De import en export van goederen in het derde kwartaal van 2005 vertoonde een stijging ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. Er werd in deze periode voor 449,3 miljoen florin aan goederen ingevoerd, een groei van 23,3 procent. De waarde van uitgevoerde goederen bedroeg in het derde kwartaal 49,6 miljoen florin, een stijging van 37,1 procent ten opzichte van dezelfde periode in 2004.

Het aandeel van de Vrije Zone in de importcijfers bedroeg 31,5 miljoen florin, een stijging van 31,1 procent ten opzichte van een jaar eerder. De procentuele groei van de overige importen was iets bescheidener: 22,7 procent, maar bedroeg in totaal altijd nog 417,8 miljoen florin. De niet aan de Vrije Zone ge-

relateerde export had een waarde van 10,5 miljoen florin en lag een procent lager dan een jaar eerder. De export vanuit de Vrije Zone in het derde kwartaal bedroeg 39 miljoen florin. De stijging van de import- en exportcijfers van de Vrije Zone komen grotendeels voor rekening van de sector Voedselproducten. Het merendeel van de geïmporteerde goederen kwam over zee: 79 procent, tegen 21 procent door de lucht. Ruim 59 procent van de ingevoerde goederen was afkomstig uit de Verenigde Staten. Het aantal containers groeide met 3 procent ten opzichte van vorig jaar; in het derde kwartaal arriveerden 3720 containers met goederen in de haven van Oranjestad. De waarde van de goederen die per vliegtuig werden aangevoerd bedroeg 86 miljoen florin, een stijging van

9 procent ten opzichte van dezelfde periode in 2004. 8 Procent van de door de lucht aangevoerde goederen bestond uit Metaalproducten, Machines en Gereedschap, maar zij waren goed voor bijna de helft van de waarde van de totale luchtvracht: 40 miljoen florin. Hoewel de Verenigde Staten de belangrijkste handelspartner blijft liep het aandeel van de luchtvracht terug met 7 procent. Over de eerste negen maanden van 2005 groeide het vervoer over zee met 18 procent, terwijl het vervoer door de lucht met 2,1 procent enigszins terugliep. De groei valt voor een groot gedeelte toe te schrijven aan de sector Metaalproducten, Machines en Gereedschap. De daling in de luchtvracht moet worden toegerekend aan de sector Textiel, Parels en Edelstenen.

Minister bezoekt toekomstig onderkomen



Yvonne Webb-Kock, directeur van het Monumentenbureau, geeft minister Ramon Lee en zijn staf uitleg over de restauratie van het pand waarin volgend jaar het ministerie van Arbeid, Cultuur en Sport wordt gehuisvest.

ORANJESTAD — Het monumentale pand aan de Wilhelminastraat 6 en Zoutmanstraat 9, waarin tot voor kort de Algemene Rekenkamer en de Raad van Advies waren gehuisvest, ondergaat momenteel een grondige restauratie.

Na de oplevering, naar verwachting medio 2006, zal het ministerie van Arbeid, Cultuur en Sport er worden ondergebracht. Minister Ramon Lee (MEP) kwam zich deze week op hoogte stellen over de vorderingen van de restauratie. Het gebouw dateert uit 1888. Hierin werd de eerste openbare lagere school van het eiland, de Landsschool gevestigd. De ontwerper was Antoine Martis (1837-1894), die werkzaam was als chef op het Bouwdepartement te Curaçao. Voor de bouw was in het begrotingsjaar 1887-

1888 8600 Antilliaanse gulden uitgetrokken. Uiteindelijk heeft de school 'slechts' 4359,30 gulden gekost. Gezaghebber David Gäertse legde op 8 augustus 1887 de eerste steen. De huidige restauratie is op ruim 2,5 miljoen florin begroot en wordt gefinancierd door het Monumentenfonds. En anders dan bij de bouw, zullen de uiteindelijk kosten waarschijnlijk niet de helft zijn van het begrote bedrag. In de periode 1920-1922 werd het gebouw uitgebreid aan de kant van de Zoutmanstraat. In de Tweede Wereldoorlog fungeerde het gebouw als kazerne voor de Schutterij. Tussen 1953 en 1955 werd het gebouw drastisch veranderd, waarna de Openbare Leeszaal en Boekrij er werden ondergebracht. De werkzaamheden van de huidige restauratie zijn voorbereid door BK Consult en worden uitgevoerd door

Bohama Aruba NV, onder toezicht van het Monumentenbureau.

WIJZIGING

Het uiterlijk en de omgeving van het gebouw zullen wel een grondige wijziging ondergaan. Zo wordt de gevel weer grijs, net als bij de oplevering in 1888. Enkele oudere Arubanen, die er begin jaren twintig van de vorige eeuw les hadden, kunnen zich die kleur nog herinneren. Ook het dak krijgt de originele vorm van het tentdak weer terug. De huidige parkeerplaats aan de kant van de Zoutmanstraat zal worden omgeven door een muur, net als destijds, toen het een speelplaats was. Tijdens zijn rondgang door het gebouw kreeg minister Lee een uitgebreide uitleg over de restauratie door de directeur van het Monumentenbureau, Yvonne Webb-Kock.



ORANJESTAD — De lichtjes bij Seroe Preto werden afgelopen zaterdag ontstoken. Het was een feestelijk gezicht, alsof de Mill verplaatst was naar San Nicolas. Elk jaar maken de bewoners van Seroe Preto een kunstwerk van licht. Ook op andere delen van het eiland worden steeds meer lichtjes ontstoken.

Ziekteverzuim KIA loopt terug

ORANJESTAD — In korte tijd is het ziekteverzuim in gevangenis KIA al teruggelopen van veertien tot zestien per shift tot een tot twee per shift. Dit verklaarde Omayra Thijssen, directeur van de Dienst Personeel en Organisatie (DPO), vrijdag in een persconferentie.

Een dag bestaat uit drie shifts. Volgens Freddy Maduro, directeur van KIA, doet hij al vier jaar lang pogingen het hoge ziekteverzuim onder de aandacht van minister van Justitie, Rudy Croes, te brengen. Het enorme ziekteverzuim in KIA was vorige week het onderwerp van overleg tussen Justitie, DPO, KIA en de Bedrijfs Gezondheidsdienst (BGD), de instantie die bij ambtenaren de ziekmeldin-

gen controleert. Met een aantal maatregelen is het ziekteverzuim deze week al teruggelopen tot bijna normaal. Om welke maatregelen het gaat, is niet bekendgemaakt. Wel heeft Justitie-minister Rudy Croes (MEP) een personeelslid de toegang tot de gevangenis ontzegd, dit in verband met de ontsnapping van de twee gevangenen vorige week zondag. Het ziekteverzuim in de gevangenis was een van de



Freddy Maduro

oorzaken van deze ontsnapping. De twee mannen zijn nog steeds voortvluchtig.

Uit het relaas van Thijsen bleek dat het in KIA *free for all* was. Bewakers kwamen niet opdagen, meldden zich op het laatste moment ziek en kregen bovendien tien uur uitbetaald voor acht uur werken. "De reden daarvan weet ik niet", zei Thijsen. Gevangenisdirecteur Freddy Maduro zei dat de situatie al zo chaotisch was toen hij vier jaar geleden aantrad. Volgens Maduro heeft hij al het mogelijke gedaan om de situatie te veranderen, maar kreeg hij geen gehoor bij de regering. Hij wilde niet ingaan op de vraag wie verantwoordelijk was voor het falende personeelsbeleid in de gevangenis.

Verdachte van aanrijding verdronken

ORANJESTAD — Een persoon die ervan werd verdacht te zijn doorgereden na een aanrijding werd enkele uren later levenloos aangetroffen op het strand bij de Nanky Club te Seroe Colorado.

De aanrijding had zich zondag in alle vroegte voorgedaan voor de politiewacht in San Nicolas. Het nummer van de auto die hard was weggereden was bekend. De politie begaf zich later naar de woning van de eigenaar van de auto. De vrouw die de deur opendeed verklaarde dat haar zoon aan het douchen was. De agenten had-

den inmiddels een oproep ontvangen om elders assistentie te verlenen en ze besloten om later terug te komen. Toen ze dat deden had de verdachte het huis reeds verlaten. Een patrouille die enkele uren later de ronde deed door de Colony zag bij de Nanky Club het voertuig met het nummer dat betrokken was geweest bij eerdergenoemde aanrijding. Toen de agenten poolshoogte gingen nemen ontdekten zij aan de waterlijn het levenloze lichaam van de 46-jarige M.A.C. Vermoed wordt dat hij zwaar onder invloed van alcohol de zee is ingegaan en daarna is verdronken.

Taxichauffeur overlijdt na verkeersongeval

ORANJESTAD — De 69-jarige taxichauffeur Alberto Dijkhoff is zondag om het leven gekomen bij een verkeersongeval ter hoogte van de luchthaven. De automobilist die het ongeval veroorzaakte, bleek onder invloed te zijn van alcohol. Hij is aangehouden.

Ooggetuigen zagen hoe de automobilist met hoge snelheid de taxi wilde inhalen. Daarbij haalde de man niet links in, maar rechts. Tijdens het inhalen verloor hij de macht over het stuur en kwam in botsing met de

taxi. Na het ongeval kwam de hulpverlening massaal op gang. Meerdere ambulances en een brandweer-auto werden ingezet.

De ambulancebroeders moesten zich om alle inzittenden bekommeren, want ze bleken allemaal ernstig gewond. Dijkhoff, de taxichauffeur, was er het slechtst aan toe. Hij overleed enkele uren na het ongeval aan zijn verwondingen. De politie hield intussen de veroorzaker van het ongeval aan. Deze bleek onder invloed van alcohol te zijn.

RED oneens met AZV-wetgeving

ORANJESTAD — Statenlid Rudy Lampe (RED) is het niet eens met de premieverhoging en de eigen bijdrage voor de Algemene Ziektekostenverzekering (AZV). Lampe stemde vrijdag dan ook tegen de wetswijziging.

Volgens Lampe hadden er eerst andere mogelijkheden moeten worden overwogen voordat overgegaan werd tot een verhoging van de premie van de AZV. Hij wijst hierbij

ook op de adviezen van de Raad van Advies en de Sociaal Economische Raad (SER). De Raad van Advies schrijft dat premieverhoging niet de enige maatregel moet zijn. "De Raad acht in dat verband een premieverhoging de weg van de minste weerstand en vraagt dringende aandacht voor een structurele en integrale aanpak van de onderliggende problematiek." Ook de SER schrijft dat pas wanneer blijkt dat andere maatregelen niet afdoende helpen

bij het terugdringen van het tekort, de premie verhoogd moet worden. Lampe vindt de premieverhoging vooral zwaar voor de zwakkere groepen in de maatschappij, zoals gepensioneerden en mensen met een laag inkomen.

LEREN
Volgens Lampe had de regering van fouten in het velen moeten leren. "Kabinet-Eman III heeft de AZV-wetgeving er tegen alle adviezen

in doorheen gejaagd, en nu doet deze regering hetzelfde met de premieverhoging en de eigen bijdrage." Lampe had gehoopt dat de regering zou kiezen voor een nationale dialoog waarin met de sociale partners tot een goede oplossing zou zijn gekomen. "Maar de MEP-fractie heeft, op bevel van de regering, de wetswijziging er toch doorheen gejaagd. De geschiedenis herhaalt zich: er wordt niet naar belangrijke adviezen geluisterd."

Cutting-Edge-Floor-Systems
E UNICO VLOER CU BERDADERAMENTE TA ARTE
De La Salle straat 26-B - www.cuttingedgearuba.com
Phones: 588-9258 / 730-3745 / 963-8764

Commercial floors
Epoxy Floor Systems, Concrete Floor,
Acid Stained Floor, Real Parket Floor, Logos

Residential Floors
Pooldecks, Patios, Interior, Driveway, Walkways.

Custom Concrete Countertops
Tabletops
Bartops
Kitchen Countertops

Custom Gravestones

"Giselle" N.Y. Department Store
Noord #55A - Tel: 867104

GISELLE a ricibi e siman aki masha hopi mercancia nobo, bunita, bon calidad, bon prijs y di ultima moda. Nos a ricibi pa henter famia.

Diahuebs 15 di December y Diabierna 16 nos lo ta habri di 8.30 pa 12.30 y 2.30 straight te 8.30 pm.
Diasabra 17 di December 9'or straight te 6.30 p.m.
Diadomingo di 10'or pa 2'or pm.

Nos departamento di articulonan pa cas ta bon surti cu comforters set, bedsprei, set di laken, set di mat pa baño, cortina pa sala y camber cla pa colga, serbette pa baño y pa cushina, pesebre varios tamaño, decoracion pa Pasco, hopi articulonan pa hasi regalo pa Pasco.

Nos ta warda bo bishita.

Nos ta acepta: Pagomatico, MasterCard, VISA, Maestro

Maggy's Salon Services
The Beauty Emporium since 1955

NEWS FLASH

Fin di aña ta na Porta
Marlin, Mery, Elizabeth, Carmen ta wardabo na Maggy's salon den Cayya Grandi pa bin drecha bo cabey pa e dianan di fiesta!

SALON LOCATIONS
Mainstreet 5834351
Renaissance Mall 5836108
Santa Cruz 5858536

CABINES DE BEAUTE LOCATIONS
Mainstreet 5822113
Palm Beach 5860080
San Nicolaas 5841400

The Beauty Emporium

LAND ARUBA

De regering van Aruba roept sollicitanten op voor de volgende functies bij de

ALGEMENE REKENKAMER ARUBA

De Algemene Rekenkamer Aruba is het onafhankelijke controle-orgaan van Aruba. Zij onderzoekt of het geld van de overheid rechtmatig en doelmatig wordt ontvangen en uitgegeven. Over de door haar uitgevoerde onderzoeken rapporteert de Rekenkamer aan de Staten en de verantwoordelijke ministers.

Ter versterking van haar functie is de Rekenkamer op zoek naar:

- A. Projectleider (m/v)
- B. Onderzoeksleider (m/v)
- C. Beginnend onderzoeker (m/v)
- D. Beleidsmedewerker (m/v)

Aan het hoofd van de Rekenkamer staat het College bestaande uit 3 leden en 1 plaatsvervangend lid. Dit College wordt bijgestaan door een secretaris, die belast is met de dagelijkse leiding van de Rekenkamer. De werkzaamheden van de Rekenkamer zijn verdeeld over onderzoeksteams, bestaande uit 1 onderzoeksleider en 1 à 2 onderzoekers. De onderzoeksteams worden aangestuurd door projectleiders.

Functie-inhoud:

- A. De projectleider stuurt onderzoeksteam(s) aan en is verantwoordelijk voor de totstandkoming van onderzoeksvoorstellen, uitvoering van onderzoeken en opstelling van de conceptrapportage omtrent uitgevoerde onderzoeken, bewaking van de voortgang en kwaliteit van de onderzoekswerkzaamheden van het onderzoeksteam.
- B. De onderzoeksleider voert zelfstandig onderzoeken uit, rapporteert hieromtrent aan de projectleider en begeleidt onderzoekers tijdens onderzoeken.
- C. De beginnend onderzoeker voert onder begeleiding van een onderzoeksleider onderzoeken uit.
- D. De beleidsmedewerker wordt belast met ondersteunende werkzaamheden in het kader van het beheersen van het primaire proces (het doen van onderzoeken). Deze ondersteunende werkzaamheden liggen op het gebied van de begroting en begrotingsuitvoering, planning en voortgangscritische instelling, cijfermatig inzicht en goede communicatieve vaardigheden.

Functie-eisen.

- A. Projectleider (1 vacature)
 - Academicus, bij voorkeur afgestudeerde registeraccountant of 'certified public accountant';
 - Minimaal 7 jaar ervaring op het niveau van projectleider/onderzoeksleider;
 - Leidinggevende capaciteiten.
- B. Onderzoeksleider (1 vacature)
 - Opleiding Hoger Economisch Administratief Onderwijs (HEAO) bij voorkeur in de studierichting accountancy/Staatspraktijkdiploma Boekhouden I en II/Accountancy tot en met Administratieve Organisatie (AO)/academische opleiding in de bedrijfsseconomische of juridische richting;
 - Minimaal 5 jaar ervaring op het niveau van onderzoeker;
 - Leidinggevende capaciteiten.
- C. Beginnend onderzoeker (1 vacature)
 - Opleiding Hoger Economisch Administratief Onderwijs (HEAO)/Staatspraktijkdiploma Boekhouden I en II.
 - Enige werkervaring strekt tot aanbeveling.
- D. Beleidsmedewerker (1 vacature)
 - Voltooid academische opleiding in de bedrijfsseconomische, en/of juridische richting;
 - Bij voorkeur 5 jaar ervaring op het niveau van beleidsmedewerker;
 - Leidinggevende capaciteiten

Voor alle onderzoekersfuncties geldt dat de kandidaat dient te beschikken over een objectief kritische instelling, cijfermatig inzicht en goede communicatieve vaardigheden.

Geboden wordt:
Een salariering afhankelijk van opleiding en ervaring volgens de geldende bezoldigingsregeling ambtenaren; Arbeidsvoorwaarden conform Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht.

Informatie en sollicitatie:
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Uw schriftelijk sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto binnen 14 dagen te richten aan de secretaris van de Algemene Rekenkamer Aruba, L.G. Smith Boulevard 26, Oranjestad, Aruba.

Het beste van 2005...

Aruba Bank's nieuwe huisstijl

De enige lokale Corporate ATMCard

Het nieuwe hoofdkantoor

De MECA Car Sale!

De Aruba Bank Caminata

Ons management team

De "Ho Ho Hopi" eindejaarscampagne

BEDANKT Aruba! Prettige Feestdagen!

Onze nieuwe dubbele ATM-booth

ArubaCard. De eerste lokale credit card

...en het beste voor 2006!

www.arubabank.com

Gevecht met kapmes

ORANJESTAD — Bij de volkswoningen te Seroe Patrishi moest de politie dit weekend ingrijpen vanwege een gevecht dat uit de hand dreigde te lopen. Bij de politiepost was een melding binnengekomen dat er bij het beslechten van een ruzie wapens zouden worden gebruikt.

Toen de politie ter plekke arriveerde kwam een bewoner van een van de huizen naar buiten met in zijn hand een groot kapmes. De agenten bevelen de man het wapen op de grond te leggen, maar dat weigerde deze. De politieagenten zagen zich genoodzaakt om hun vuurwapen te trekken en hun bevel nog een keer te herhalen. De man verklaarde dat hij het kapmes nodig had om zich te verdedigen en dat hij problemen had met een neef. Op het moment dat hij gehoor gaf aan het bevel werd hij in de rug aangevallen door zijn neef. Het vechtende tweetal werd uit elkaar gehaald en naar het politiebureau overgebracht om daar af te koelen.

Noord zonder belastingdienst

ORANJESTAD — De belastingdienst laat weten dat ze haar werkzaamheden in Noord tijdelijk staakt.

De dienst verleende haar diensten vanuit het postkantoor annex hulpbestuurskantoor tegenover het filiaal van de CMB-bank. De hele maand december gaat het belastingkantoor in Noord dicht. Het is nog niet duidelijk wanneer de dienstverlening weer wordt hervat.

Drugskoeriers krijgen drie jaar cel

ORANJESTAD — Vijf drugssmokkelaars gaan voor drie jaar achter slot en grendel. Het Openbaar Ministerie had zeven jaar gevangenisstraf geëist, maar de rechter oordeelde dat het vijftal slechts koeriers waren. De vijf mannen probeerden 17 kilo cocaïne, 5 kilo heroïne en 28 kilo marihuana vanuit Venezuela naar Aruba te smokkelen.

De politie was op de hoogte van het drugstransport dat op 7 augustus plaats vond. Observanten hadden die nacht hun posten ingenomen en waren er getuige van hoe een bootje aanmeerde. Ze zagen drie mannen aan boord van de *go-fast*, die jute zakken in zee gooiden. Vanaf de wal visten twee mannen de zakken uit het water. De zakken werden in een auto geladen. Toen het tweetal wilde wegrijden,

hield de politie ze aan. In de jute zakken werden 17 kilo cocaïne, 5 kilo heroïne en 28 kilo marihuana aangetroffen. De kustwacht hield de opvarenden van de *go-fast* aan.

De drie mannen aan boord, Luis Ruiz Nava, Jose Ventura en Luis Salazar, verklaarden dat ze een miljoen bolivars, ongeveer 700 florin zouden krijgen, om vanuit Venezuela naar Aruba te varen. Naar eigen zeggen hadden ze zeven illegalen in de boot zitten. Van drugs wisten ze niets. Ook bij de rechter bleven ze bij deze verklaring, ondanks het proces-verbaal van Warda nos Costa die hen die nacht had geobserveerd. Voor de twee mannen die de zakken uit het water hadden gevist, was geldnood een drijfveer om mee te doen met de drugssmokkel. David Leung had een dag voor het

transport een telefoontje gekregen en had Eliezer Pineiro gevraagd om mee te doen. Zij gaven bij de rechter toe dat ze opdracht hadden gekregen om de drugs naar een huis in Pos Chiquito te brengen. Het Openbaar Ministerie (OM) eiste tegen de vijf verdachten een gevangenisstraf van zeven jaar. De officier van justitie legde uit dat voor het invoeren, doorvoeren of bezitten van tien tot veertig kilo cocaïne vijf tot zeven jaar kan worden geëist. “De verdachten hebben 17 kilo cocaïne ingevoerd. De heroïne en marihuana tel ik dan niet eens mee bij de eis.”

De rechter was milder en veroordeelde de vijf mannen tot elk drie jaar cel. Hij was van mening dat deze vijf slechts handelden in opdracht en beschouwde ze als koeriers.

Duna Luz: Nieuwe verloskundigenpraktijk

ORANJESTAD — Aruba kent een nieuwe verloskundigenpraktijk. Verloskundigen Xochimilca Woorts, Heleen Boekhoudt en Asunsion Correa zijn trots op hun nieuwe praktijk die de mooie naam ‘Duna Luz’ draagt.

Alle drie de verloskundigen hebben in Nederland de opleiding tot verloskundige gevolgd. Xochimilca Woorts en Heleen Boekhoudt hebben, na een aantal jaar in Nederland, de laatste jaren gewerkt als zelfstandig waarnemer op Aruba. Zij

vonden het nu tijd voor een eigen praktijk, dit in overleg met de Algemene Ziektekostenverzekering (AZV). Sinds juli zijn zij bezig met de oprichting van de nieuwe praktijk. Er is geen verwijsbrief nodig voor een verloskundige. De zwangere vrouw kan zelf een verloskundigenpraktijk zoeken vanaf het moment dat de huisarts aangeeft dat de tijd ervoor is aangebroken. Ook kan tijdens de zwangerschap een andere verloskundigenpraktijk worden gezocht. De verloskundigen zeggen het streven naar kwaliteit

als doel te hebben. Zij werken samen met alle gynaecologen. Door hun uitgebreide ervaring in Nederland zijn de verloskundigen ook gespecialiseerd in thuisbevallingen, iets wat geen gewoonte is op Aruba. Verloskundigenpraktijk Duna Luz is te vinden in Seroe Blanco, schuin tegenover Bo Wah supermarkt. Ook zijn de verloskundigen elke dinsdagochtend te vinden in het Centro Medico in San Nicolas. Toekomstige moeders zullen op beide plaatsen met open armen worden ontvangen, zo beloven de vroedvrouwen.

Vernieuwelingen in de AVV wetgeving per 1 januari 2006

door Milton van Brussel

Recentelijk zijn er door de Staten van Aruba enige wetswijzigingen goedgekeurd met betrekking tot de Arubaanse Vrijgestelde Vennootschap (AVV). Deze wetswijzigingen zijn het gevolg van toezeggingen die de Arubaanse overheid heeft gedaan aan de Europese Unie. Deze Unie was van mening dat de Arubaanse AVV oneerlijke belastingconcurrentie met zich meebracht. Het belangrijkste gevolg van deze wetswijziging is dan ook dat de Arubaanse Vrijgestelde Vennootschap in principe niet langer meer is vrijgesteld van Arubaanse winstbelasting. Ik zeg hiervoor in principe, omdat met de wetswijzigingen de vrijstelling voor de winstbelasting van de AVV niet in alle gevallen wordt weggenomen. Indien de AVV activiteiten uitoefent die limitatief in een Landsbesluit zijn opgenomen, blijft deze AVV vrijgesteld van Arubaanse winsten en dividendbelasting. Berekent dit nu dat alle AVV's die activiteiten uitoefenen die niet in het Landsbesluit zijn opgenomen volledig belast zullen worden? Nee, ook voor deze AVV's is er een bijzondere regeling in het leven geroepen. Deze AVV's kunnen opteren voor de transparante status. Dit betekent dat de aandeelhouders van deze AVV's rechtstreeks worden belast voor de winsten van deze AVV's. In de praktijk komt het erop neer dat buitenlandse aandeelhouders van deze AVV's slechts



op Aruba zullen worden belast indien ze op Aruba een onderneming drijven. Dit zal in de meeste gevallen niet zo zijn. Uiteraard zijn er voorwaarden waaraan deze oude AVV's dienen te voldoen. Ten eerste dienen alle vastrechtbetalingen tot en met het kalenderjaar 2006 voor 1 april 2006 aan de overheid te zijn voldaan. Tevens zullen deze AVV's melding moeten maken van hun aandeelhouders. Een logische stap gezien het feit dat de overheid bij transparantie op de hoogte moet zijn van de partij welke zij dient aan te slaan. In de nieuwe wetgeving wordt ook een nieuwe soort fiscale behandeling van vennootschappen op Aruba gecreëerd. Per 1 januari wordt het mogelijk voor nieuw opgerichte naamloze vennootschappen om te opteren voor fiscale transparantie. Door deze keuze wordt de vennootschap voor fiscale doeleinden behandeld als een maatschap. Hierdoor wordt niet de vennootschap belast voor de winsten die

worden gerealiseerd, maar de aandeelhouders rechtstreeks. Een belangrijke voorwaarde voor het kwalificeren als transparante vennootschap is dat de aandelen van deze onderneming op naam dienen te worden uitgegeven. Indien deze transparante vennootschap aandelen aan toonder zou uitgeven heeft dit tot gevolg dat deze vennootschap niet tegen een tarief van 35% winstbelasting zal worden belast, maar tegen een tarief van 52.5%. Een zware straffeffding dus. Met dit nieuwe regime kan Aruba interessant worden voor buitenlandse ondernemingen voor bijvoorbeeld financieringsstructuren. Momenteel wordt er door belastingadviseurs op Aruba en in het buitenland enorm gestudeerd hoe optimaal van dit nieuwe regime gebruik kan worden gemaakt. De overheid heeft haar best gedaan om de Arubaanse wetgeving die met de AVV een interessant vehikel heeft verloren toch interessant te houden. Naar mijn mening zijn ze hier met het invoeren van een transparante vennootschap goed mee geslaagd. Indien u meer informatie wenst omtrent deze wetswijzigingen of wil weten hoe u persoonlijk kunt profiteren van de gewijzigde wetgeving, neemt u dan contact op met uw (belasting)adviseur.

De auteur is werkzaam bij PricewaterhouseCoopers Aruba als belastingadviseur (milton.van.brussel@an.pwc.com)

Persoonlijke vorming in ontwikkeling

ORANJESTAD — De SHA laat weten dat het zesde deel van de boekenreeks voor het vak Persoonlijke Vorming gereed is gekomen. In de twee jaar van de basiscyclus behandelt dit vak tien thema's, in tien boekjes. De boeken voor vooral dit nieuwe vak in de basiscyclus hebben nogal wat vertraging opgelopen door persoonlijke problemen binnen de schrijfgroep die dit materiaal maakt. Dit betekent dat de leraren 'PV', zoals het vak op de scholen wordt genoemd, creatief moesten zijn in hun lessen. Zij konden soms wer-

ken met kopieën of hadden andere lesideeën gekregen van de SHA. Het zesde boekje voor het vak PV heeft als thema 'genieten'. Hierin komen onder meer de verschillen tussen genieten, gewinning en verslaving aan de orde. De schrijfgroep van PV is druk bezig de laatste vier themaboeken af te ronden. De thema's die hierin aan bod komen zijn zorgen voor elkaar, veiligheid, rechten van het kind en de media. Elk thema bestaat uit een tekstboek, een boekje met oefeningen en opgaven en een docentenhandleiding.

Gewapende overval

ORANJESTAD — Zaterdagavond hebben gewapende mannen een overval gepleegd op een Chinese bedrijfseigenaar in zijn huis te Ponton en gingen er met een zak met geld vandoor. Toen de man thuiskwam ontdekte hij dat al zijn familieleden vastgebonden waren aan handen en voeten. Vrijwel op hetzelfde moment ontwaarde hij drie geklede mannen die hem beetgrepen en een wapen op hem richtten. Ze zeiden hem de kluis te openen. Ondertus-

sen vond een van de overvallers een zak, waarin zich een grote hoeveelheid geld bleek te bevinden. De overvallers besloten op dat moment om de kluis te vergeten en er met het gevonden geld vandoor te gaan. Volgens ooggetuigen gingen een paar overvallers er in een Toyota Tercel vandoor, anderen in een pick-up. De politie rukte na de alarmoproep uit met verschillende eenheden. Ook de politiehelikopter werd ingezet om de overvallers op te sporen. Tot dusver zonder resultaat.

INGEZONDEN

Kleur bekennen

BEN IK net gestopt met de 'week in het kort' breekt de pleuris uit over de kleuren van onze politieke partijen. Dit was te verwachten, want er zijn inmiddels meer partijen dan er kleuren zijn. Hebben we eindelijk de schulden en de autonomie veiliggesteld, dreigt alles te stranden op de kleuren. Nee, dat kan ik niet toestaan. Dus maar weer in de pen geklommen...

Ik zie twee oplossingen. We kunnen overgaan tot het gebruik van licht/donkertinten, maar dat lijkt mij weinig praktisch. Of we bundelen alle partijen in één grote massapartij. Dat lijkt mij het beste, want wat gebeurt er als je alle kleuren van de regenboog mengt? Dan krijg je een oogverblindend, maagdelijk wit, dat symbool staat

voor het nieuwe, autonome Curaçao! Maar dan valt er toch niets te kiezen, hoor ik u zeggen? Onzin, kijk naar ons buitenland. Daar zijn verkiezingen gehouden met één kandidaat en dat is – daarover zijn vriend en vijand het eens – prima verlopen. En u kunt kiezen om thuis te blijven, wat 60 procent van de Venezolanen ook heeft gedaan.

Maar wacht eens, u kunt nu natuurlijk ook thuisblijven. En dat is precies wat ik u adviseer. Laat ze het maar uitzoeken. Laten we nú kleur bekennen. De drooglegging is opgeheven, dus we gaan lekker naar de snèk op 27 januari. Dan zie ik u daar?

JAN SIERHUIS
Curaçao

Hoewel de rechter vond dat Raul Clemencia zich verantwoordelijk had opgesteld zal hij toch dertig maanden in KIA moeten verblijven.

ORANJESTAD — Dertig maanden gevangenisstraf legde de rechter op aan de 27-jarige Raul Clemencia (27 jaar). Hij schoot op 21 augustus op een andere man, A.T. nadat hij hem eerst zijn wapen had afgepakt.

Beide mannen hadden al geruime tijd problemen met elkaar en daagden elkaar vooral verbaal uit. Clemencia was al enkele malen bij de politie geweest om aangifte van bedreiging te doen. Over de precieze omstandigheden op 21 augustus verschilden de verklaringen van Clemencia en T. Volgens T.

zagen beide mannen elkaar rondrijden in Dakota. Op een gegeven moment parkeerden ze de auto's allebei bij een supermarkt. Ze stapten uit en Clemencia kwam op T. af. Hij had een vuurwapen in zijn hand en schoot op T. Tot aan het parkeren bij de supermarkt was de verklaring van Clemencia gelijk aan die van T. Volgens Clemencia bleef T. echter in de auto zitten en stapte hij zelf uit. Hij zag T. met een ontbloot bovenlijf zitten, met een shirt op zijn schoot. Onder het shirt lag een vuurwapen. Clemencia wist het vuurwapen van T. af te nemen. In de worsteling die daarop ontstond, ging het

wapen af en werd T. geraakt. Als gevolg van de schotwond had T. een klaplong, meerdere darmperforaties en een verwonding aan zijn rechterbeen. De officier van justitie zei dat Clemencia en T. vroeger vrienden waren. Na enkele 'vervelende ontmoetingen' was het echter gedaan met de vriendschap. De verdachte beweerde op de dag van de schietpartij geen wapen te hebben. "Stel dat dit klopt en dat hij het wapen van T. afnam. Dan is het schot nog steeds gelost toen Clemencia het wapen in zijn handen had", aldus de officier van justitie. "En daarmee is de poging tot doodslag

bewezen." Het OM vond het bewonderenswaardig dat Clemencia zijn problemen met T. wilde oplossen. "Maar als je op iemand afstapt en je ziet dat diegene een wapen heeft, dan heb je op dat moment nog steeds de keuze om je om te draaien." De officier maakte tegen de rechter een opmerking over het relatief dunne strafdosier. "De politie heeft een buurtonderzoek gedaan in Dakota. Ze kon echter niet veel mensen vinden die wilden praten. Niemand wil betrokken bij deze straatruzies." Daarna werd tegen Clemencia een straf geëist van drie jaar cel.

De rechter vond dat de poging tot doodslag was bewezen. Hij vond het opmerkelijk dat Clemencia een dag na het schietincident zelf naar de politie is gegaan om zich aan te geven. Ook het afpakken van het vuurwapen vond de rechter goed, "maar waarom heeft u het daarna niet meteen weggegooid?" Hij achtte Clemencia schuldig, maar vond dat van de 'gewone' straf wel flink kon worden afgetrokken omdat Clemencia zich verantwoordelijk had gedragen. Hij legde de verdachte een straf op van dertig maanden, ruim de helft van de eis van het OM.



Parkeergarage geen bedreiging erfgoedlijst

WILLEMSTAD — De parkeergarage op Marichi in Punda vormt niet meteen een bedreiging voor de positie van Willemstad op de werelderfgoedlijst van de Unesco, zoals gevreesd. Dat stelt de dienst Ruimterlijke Ordening (DROV). Van belang is dat binnen de voorschriften wordt gebouwd. Willemstad dankt haar positie op de Unesco-lijst mede aan de bestaande regelgeving op het gebied van monumentenbescherming.

door Marius Noort

Binnen de nominatie vormt het gebied waar de parkeergarage komt geen kerngebied waar de zogeheten *outstanding universal* kernwaarden van toepassing zijn. Dit deel is aangegeven als overgangsgebied, wat de overheid meer ruimte biedt bij nieuwe invullingen. Bouwplannen in de binnenstad worden beoordeeld op basis van artikel 4 in het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP) dat handelt over de bestemming binnenstad. Hierin geldt het centrum als wettelijk beschermd stadsgezicht. De overheid stelt op

basis hiervan eisen aan de bouwplannen, zodat het betreffende project past binnen dit stadsgezicht. Een parkeergarage neemt een bijzondere positie in omdat het een andere functie heeft dan historisch bedoeld. Anderzijds onderkent zowel de overheid als de Unesco het belang van 'overleven' van een binnenstad. Een goed functionerend stads-hart is daarbij van essentieel belang. De overheid moet in dergelijke gevallen een afweging maken tussen enerzijds het beschermde stadsgezicht en anderzijds het economisch voortbestaan van de binnenstad. Zonder economische

activiteit is het erfgoed ten dode opgeschreven. Ruimtelijke Ordening stelde eisen aan projectontwikkelaar Randy Neuman wat betreft afstemming op de omgeving. Daarbij mag het aanzicht van Pietermaai niet verdwijnen en komen er winkels en pleinruimte op de begane grond. Neuman staat klaar om te beginnen met de bouw van de parkeergarage, maar wacht nog wel op de instelling van een *parking authority* dat betaald parkeren in Punda en Otrobanda garandeert. Zonder betaald parkeren is de ontwikkelaar bang dat zijn parkeergarage niet rendabel is. Op dit moment zijn grote delen van de binnenstad vrij om te parkeren. Bewaakte parkeerplaatsen vragen wel een vergoeding. Een kostbaar project waarbij losse parkeerplaatsen in Punda en Otrobanda van parkeermeters werden voorzien mislukte volledig.

Aantal verblijfstoeristen en offshorebedrijven gedaald

WILLEMSTAD — Het aantal verblijfstoeristen van januari tot en met september dit jaar is met 2,4 procent gedaald ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. In 2004 ging het om 168.248 toeristen, in 2005 betrof het 164.270 vakantiegangers. Het aantal cruisetoeeristen nam echter fors toe: van 123.132 passagiers naar 177.435, ofwel een toename van 44,1 procent.

Wat betreft de havenactiviteiten steeg het aantal vrachtschepen van januari tot en met september van 929 in 2004 naar 936 in 2005, het

aantal tankers daalde van 706 naar 668 en het aantal cruiseschepen nam toe van 281 naar 294. De hoeveelheid afgehandelde metric ton vracht steeg echter van in totaal 518.934 naar 569.638 in de periode januari tot en met augustus 2005.

Andere indicatoren voor de economie zijn de inflatiecijfers. Volgens informatie van de VBC, die zich bij het geven van haar economische kengetallen baseert op informatie van de Centrale Bank, het Centraal Bureau voor de Statistiek, de CTDF, CPA, CPS en de Kamer van Koop-

handel, steeg de inflatie op Curaçao vergeleken met oktober 2004 tot 4 procent, ofwel van 119,5 naar 124,3. In 1996 werd het prijsindexcijfer op 100 gesteld, het getal boven de 100 is dus het percentage dat het leven sindsdien duurder geworden is. Het aantal bedrijven dat bij de Kamer van Koophandel staat ingeschreven in de periode januari tot en met oktober steeg ten opzichte van dezelfde periode in 2004 van 15.698 onshorebedrijven naar 16.005, maar daalde van 16.217 offshorebedrijven naar 15.571 offshores in 2005.

OM eist weer afmaken van bulterriër Sharky

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft in hoger beroep opnieuw het afmaken geëist van de Staf-fordshire bulterriër Sharky. De hond viel in maart dit jaar een vrouw aan op Jan Sofat toen hij los op straat liep. De vrouw werd flink gebeten in haar heup en linkerbeen. De rechter in eerste aanleg had al beslist dat Sharky moest worden afgemaakt en

had zijn eigenaar een boete opgelegd van 1000 gulden. Sharky zit, sinds het incident, in het asiel. Zijn eigenaar is tegen het vonnis in hoger beroep gegaan en die zaak werd deze week behandeld. Ook dit keer werd weer een boete geëist omdat de eigenaar niets heeft gedaan om Sharky binnen te houden, terwijl hij wist dat zijn hond wordt gerekend tot een gevaarlijk hondenras. Het

Hof spreekt over twee weken een vonnis uit. Over pitbulls is het afgelopen jaar veel geschreven. Het Openbaar Ministerie heeft er zeker tien in beslag laten nemen na ernstige bijtincidenten. Het dierenasiel maakte afgelopen week bekend dat het deze hondenrassen niet meer opneemt omdat de medewerkers niet zijn opgeleid om met dit soort honden om te gaan.

E bèrdat di Dòk

For di djaluna anochi 12 di desèmber ta kuminsá na Telecuracao un seri di programa di informashon titulá 'DÒK'. E seri di programa ta trata aspektonan manera e situashon aktual di Dòk, su historia pero prinsipalmente e perspektivanan pa futuro.

E programanan ta duna un bista úniko riba tur loke ta pasa tras di kortina na un kompania internashonal di Kòrsou.

**No pèrdè e seri di programa interesante akí,
djaluna 12, djamars 13 i djarason 14 di desèmber 22.15 ora
(kuartu pasá di dies) na Telecuracao, kanal 8.**

TUTU
TANGO
B O D E G A

PRESENTEERT KERSTDINER

IN DE TUTU GARDEN - 25 Dec. aanvang tussen 19:30 - 20:00u

Kerst menu 2005

Amuse van wilde kreeft
begeleid met een zachte crème van diverse kruiden

Heldere kalf bouillon met in truffelolie gebakken morilles,
vers kwartel eitje en dun gesneden kervel

"Praline" van tonijn met Stendendamse garnaaltjes,
notensla en kerriemayonaise

In rode port gestoofde peertjes gevuld met een bolletje
limoen sorbetijs, geserveerd met een glaasje Moët Chandon

Dungesneden rosé gebakken hert filet, begeleid met een chutney
van cranberries en een zachte rode wijnsaus

Huis gedraaid Aloë Vera ijs
met in de chocolade gedompelde shrimps

Koffie of thee met een likeurtje naar keuze

Nafl. 125,- per persoon

Verkoop Alterra nog altijd in beginfase

WILLEMSTAD — Nadat in september bekend werd dat Alterra haar aandeel in luchthavenbedrijf Curaçao Airport Partners (CAP) wil verkopen, is er nog weinig vordering. "De situatie is nog hetzelfde", zegt adjunct-directeur Etienne van der Horst.

Drie partijen hebben interesse in overname van de Alterra-aandelen. Alterra Partners, een joint venture van Singapore Changi Airport (50 procent) en bouw-multinational Bechtel Enterprises (50 procent), hebben een meerderheidsaandeel in Curaçao Airport Partners. De bedrijven Trim Invest en hoofdaannemer Janssen de Jong hebben een minderheidsbelang.

Alterra maakte tot dusver de reden van de wens tot verkoop niet bekend. Evenmin geeft CAP openheid over de gegadigden, waarvan vrijwel zeker het Duitse Fraport (Frankfurt Airport Services Worldwide) er een is. Deze onderneming kocht zich ook een fors belang (43 procent) in de luchthaven van de Peruaanse hoofdstad Lima, waarin Alterra Partners de overige aandelen bezit. "Er wordt nog niet onderhandeld. Concrete verkoop is dus ook nog niet aan de orde", aldus Van der Horst. "Zolang er interesse bestaat is dat positief." Vliegveld Hato handelt gemiddeld 1,2 miljoen passagiers jaarlijks af. Dit aantal komt dit jaar vermoedelijk een paar procent lager uit als gevolg van het wegval-len van DCA eind vorig jaar. CAP verwacht met de komst van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Continental eind volgende week

dat meer nieuwe luchtvaartmaatschappijen volgend jaar groei zullen brengen. Als de nieuwe terminal medio volgend jaar klaar is, kan de luchthaven 1,6 miljoen passagiers aan. Een tweede fase voorziet in uitbreiding van de capaciteit tot 2,5 miljoen passagiers. De upgradering van het bestaande gebouw kostte een kleine 3 miljoen gulden, een schijntje bij de ruim 80 miljoen gulden kostende nieuwbouw. Alles bij elkaar investeert CAP 110 miljoen in Hato. Dat bedrag moet het terugverdienen in de 30 jaar dat het bedrijf de luchthaven mag exploiteren. Een nieuwe aandeelhouder verandert in beginsel niets aan deze concessie. Het vliegveld genereert inkom-men uit zogeheten aeronautical charges, landings- en parkeergelden, luchthavenbelasting en inkomsten uit advertenties en verhuur van ruimtes.

Protest tegen Pechtold



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — Lang heeft dit ludieke kunstwerk in de Oranjestraat er niet gestaan. Maar de makers zijn het overduidelijk niet eens met de huidige situatie op het eiland, gezien de hoeveelheid kruizen die de ondergang verbeelden. Ook minister Alexander Pechtold (D66) van Koninkrijksrelaties kreeg een veeg uit de pan, getuige de graffiti. Bij het zien van het ludieke protest, zou gezaghebber Lisa Richards-Dindial onmiddellijk opdracht hebben gegeven om het kunstwerk, dat overigens op privé-terrein stond, te verwijderen. Wat terstond ook gebeurde. De gezaghebber was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar.

‘Meisjes zijn geen bezit of handelswaar’

WILLEMSTAD — De tieners A.B. (18) en N.C. (17) hebben ieder een voorwaardelijke straf en een taakstraf opgelegd gekregen wegens verkrachting en seks met een minderjarige. Daarnaast moeten zij van de rechter verplicht meedoen aan een cursus ‘omgaan met seksualiteit’ en een weerbaarheidscursus.

In de overweging bij het vonnis zei de rechter dat op de middelbare school een fase aanbreekt waarin de seksualiteit wordt ontdekt. "Daar hoort ook het experimenteren bij en er worden dan onvermijdelijk brokken gemaakt. Dat maakt deel uit

van je ontwikkeling en daarin moet geen grote bemoeienis van de overheid in zijn." Maar het evenwicht tussen bescherming tegen seksueel misbruik van jongeren enerzijds en het aantasten van de groeiende seksualiteit anderzijds, is delicaat. Als er echter strafbare feiten geconstateerd worden, dan moet justitie ingrijpen. Want als dat niet gebeurt bestaat het gevaar dat een enkeling op school de dienst uitmaakt en de minder weerbaren aan het kortste einde trekken. "Meisjes worden bezit en handelswaar en als er bedenkingen zijn, dan wordt daarom gelachen." Daarin past volgens de rechter ook dat seksuele normen bespreekbaar ge-

maakt moeten worden en dat duidelijk wordt dat, met in achtneming van de veranderende normen, waar de grens ligt tussen wat kan en niet meer."

De 17-jarige C. heeft zich in het schooljaar 2004-2005 zeker drie keer vergrepen aan de 16-jarige D., terwijl zij had aangegeven geen seks meer te willen. Hij chanteerde D. met (niet-bestaande) video-opnames van hun eerdere escapades waarmee het meisje wel had ingestemd. D. is zelfs een keer zwanger geraakt van C., die daar echter niets van wilde weten. Daarnaast hebben C. en zijn vriend B. meermalen seks gehad met een destijds

12-jarige brugklasser, die daarmee had ingestemd. Maar seks met iemand beneden de 15 is verboden bij de wet. Beide meisjes waren smoorverliefd op C., zowat de populairste jongen van de school, die ook wel de 'Papi Chulo' van het Triniteit College werd genoemd. B. kreeg voor de seks met de 12-jarige zes maanden voorwaardelijk opgelegd en een taakstraf van 60 uur. C. werd schuldig bevonden aan de verkrachtingen én seks met een minderjarige. Hij kreeg een jaar voorwaardelijk en een taakstraf van 200 uur opgelegd. Beide jongens werden in mei van dit jaar opgepakt, tijdens de examens, die ze in de politieel moesten afmaken.

AMIGOE.COM N.V.

Met zo'n 8.000 bezoekers per dag is Amigoe.com één van de best bekeken websites van de Nederlandse Antillen.

Adverteren op Amigoe.com? Bel of mail nu!
E: management@amigoe.com T: 767-2000

‘Dok overtreedt arbeidsregels’

WILLEMSTAD — Het dok-bedrijf CDM overtreedt de arbeidsregels. Dat stelt PNP-Eilandraadslid Humphrey Davelaar. Hij baseert zich hierbij op een rapport van de arbeidsinspectie. Uit een onderzoek van de inspectie zou blijken dat CDM regels met betrekking tot minimumloon, vakantieregeling, terbeschikkingstelling van arbeiders en het burgerlijk wetboek heeft overtreden. De PNP'er bracht dit naar voren tijdens de behandeling van de begroting van de sector Overheidsbedrijven van het eilandgebied. Davelaar reageerde hiermee op verklaringen van FOL-gedeputeerde Gelmar Caldera (Overheids-nv's),

die eerder stelde dat de dokmaatschappij van mening was dat er geen sprake was van overtredingen en dat het rapport binnenkort naar het BC zal worden gestuurd, nadat het door de Raad van Commissarissen is behandeld. Davelaar wees de gedeputeerde erop dat CDM hem had voorgelogen over de bevindingen van het rapport. In een brief aan de arbeidsinspectie geeft het dok zelfs aan dat het 'nimmer haar bedoeling was de wetten te overtreden'. Voor mij komt dit neer op een bekentenis. Duidelijker kan het echt niet. CDM is een overheids-nv en het BC dient hierin zijn verantwoordelijkheid te nemen.”

Begrotingsbehandeling maandag voortgezet

WILLEMSTAD — De behandeling van de eilandsbegroting 2006 wordt maandag voortgezet. De behandeling werd vrijdagavond om acht uur geschorst tot maandagochtend tien uur. Op dat moment had de Eilandsraad pas de vragen in de tweede ronde aan gedeputeerde Gelmar Caldera (overheids-nv's, FOL) achter de rug. Bij de voortzetting van de begrotingsbehandeling op maandag zal gedeputeerde Eduardo Cova (Onderwijs, PLKP) het spits afbijten met de beantwoording van de vragen die hem in de eerste ronde werden gesteld. Na Cova volgt collega Sedney Ignacio (Algemene Zaken, FOL) en gezaghebber Lisa Richards-Dindial. Na de gezaghebber is het de beurt aan het hele BC om de vra-

gen van de tweede ronde te beantwoorden, waarna de artikelsgewijze behandeling van de begroting van start zal gaan. De verwachting is dat de behandeling maandag soepel zal verlopen, aangezien de raadsleden niet veel van de toegestane sprekers-tijd van 105 minuten over hebben. De begrotingsvergadering had afgelopen maandag van start moeten gaan, maar werd uitgesteld omdat te weinig raadsleden kwamen opdagen. De vergadering werd verdaagd tot dinsdag, maar op verzoek van de FOL-fractie werd de agenda omgegooid zodat pas woensdagochtend een aanvang kon worden gemaakt met de behandeling van de begroting 2006. De behandeling duurt iedere dag tot ongeveer negen uur 's avonds.

Ys tegen coalitie met FOL

WILLEMSTAD — Premier Etienne Ys moet er niet aan denken dat Mirna Louisa-Godett weer aan de macht komt'. Dat zei Ys vanmorgen in het radioprogramma van Ana van Leeuwen, Analyse.

Hij voorspelt dat de FOL bij de komende verkiezingen stemmen zal verliezen en hoopt dat onder het leiderschap van Emily de Jongh-Elhage de PAR in ieder geval stabiliseert en hopelijk weer aantrekt. “We zijn nog altijd de tweede partij.” Ys is duidelijk geen voorstander van een coalitie met de FOL, gaf hij toe. Als nieuwkomers in de Staten ziet hij LNPA,

MAN en Forsa Kòrsou verschijnen, terwijl PNP en PLKP, net als FOL, achteruit zullen gaan, maar nog wel een of meer zetels zullen behouden. Veel kleine partij en dus en door de versplintering zal het moeilijk worden om een coalitie te formeren. De nieuwe PAR-leider Emily de Jongh-Elhage houdt alle opties nog open. Zoals bekend trekt Ys zich na twaalf jaar terug uit de politiek. Na twee verkiezingen te hebben verloren, vond hij het tijd om op te stappen. Een politieke carrière heeft hij nooit nagestreefd. “Ik plan nooit de toekomst, de toekomst overkomt mij.”

Geen inkomsten uit overheids-nv's

Vervolg van pagina 1

UTS is niet in de positie om dividend uit te keren. Het bedrijf lijdt op dit moment verlies en volgens Caldera is het niet de verwachting dat het bedrijf op korte termijn winst zal gaan maken. Ook van CDM verwacht het BC geen dividenden. De gedeputeerde omschreef het bedrijf als noodlijdend en stelde dat het op korte termijn een financiële impuls nodig heeft. Wat Curoil betreft ligt de situatie moeilijker. Het bedrijf staat nog steeds onder het APNA-beslag, dus Caldera verwacht dat dividendopbrengsten dan ook naar het pensioenfonds zullen gaan. Er worden geen dividend-inkomsten verwacht van Aqualetra en Curaçao Airport Holding (CAH), de opvolger van Curinta, belast met de toezicht op de

beheersovereenkomst met Curaçao Airport Partners (CAP). Inkomsten van CAH worden aangewend om geleden verliezen in het verleden te compenseren, terwijl CAP haar bijdragen aan CAH verreken met de claim van 3,3 miljoen gulden die is ingesteld, als gevolg van het faillissement van lokaal luchtvaartbedrijf DCA.

Havenbedrijf CPA maakt wel winst, maar de aandeelhouders NIB Capital en het eilandgebied Curaçao zijn het nog niet over eens wat er met deze winst moet gebeuren, aldus Caldera. Volgens hem zijn de partijen er nog niet over uit of die in nieuwe investeringen in het bedrijf moeten worden gestopt, of dat hij moet worden aangewend voor de algemene middelen van het eilandgebied Curaçao.

‘Gebruik positieve mogelijkheden Isla’

WILLEMSTAD — De Isla is een last vanwege de luchtvervuiling, stank en de lekkages in het Schottegat. Dit is onacceptabel geworden en de economie moet soms een knieval doen voor het gemeenschapsbelang. Maar de Isla is ook een waardevol bezit door het tekort aan raffinaderijen en de ongekend hoge marges. Dit hield gastspreker Jaime de Sola de aanwezigen bij de eindejaarslunch van VBC voor.

De Sola sprak over de raffinaderij als last en ontwikkelingsmogelijkheid voor het eiland. Volgens hem heeft het eiland weinig andere keus dan meegaan met de internationale ontwikkelingen en de stroom volgen, ook op het gebied van stijgende energietarieven. Het energiefonds is namelijk geen oplossing, stelt hij. “Het enige alternatief is zuinigheid in energieverbruik, het stimuleren van alternatieve energie en ons ervan bewust zijn dat tenzij er olie of gas wordt gevonden op het eiland, wij blijvend afhankelijk zijn van het buitenland.” Curoil opdoeken vindt De Sola onzin, omdat elk land ter wereld een brandstofdistributeur nodig heeft, die er ook op toeziet dat de geleverde kwaliteit aan de eisen voldoet. Tot slot verklaarde De Sola voorstander te zijn van de oprichting van een bureau Energiezaken. Een voorstel dat hij reeds in de jaren zeventig heeft geopperd.

Volgens VBC-voorzitter Bas Kooijman is er licht aan het eind van de tunnel en kan het eiland een betere toekomst tegemoet zien, als er

maar beslissingen genomen worden. Het politiek klimaat schreeuwt om actie, verandering, en eenheid. Wij moeten ons daar gezamenlijk voor inspannen. Dit vereist een verandering in mentaliteit, houding, richting, en sociale omgeving, zei Kooijman. Hij liet een aantal ontwikkelingen van het afgelopen jaar de revue passeren: De controversiële geopolitieke uitspraken van voormalig vice-minister-president en minister van Economische Zaken Errol Cova (PLKP) en van de Venezolaanse president Hugo Chávez, die volgens Kooijman de neutraliteit van het eiland ondermijnd hebben en daarmee nadelig waren voor het investeringsklimaat. De politieke instabiliteit en het wantrouwen dat hierdoor gecreëerd wordt. Deze instabiliteit zou er ook de oorzaak van zijn dat aanbevelingen ter verbetering van het investeringsklimaat niet of nauwelijks opgevolgd worden.

De fragmentarisering van de politiek, waarbij in januari veertien partijen dingen naar veertien zetels, met als gevolg belachelijke beloftes



Foto: Ken Wong

De tafel met gastspreker Jaime de Sola (links). Naast hem Boy Bakmeijer (Fatum), premier Etienne Ys, VBC-voorzitter Bas Kooijman, minister Alex Rosaria (Economische Zaken), Leo Rigaud (SFT Bank) en Justitie-minister David Dick op de rug gezien.

variërend van verdubbeling van de Algemene Ouderdomsvoorziening (AOV) tot het Energiefonds, waarvan niemand zich druk lijkt te maken om de financiële gevolgen. Alhoewel de indruk bestaat dat de criminaliteit afneemt, is er echter een verontrustende trend waarneembaar, zegt Kooijman. Naast over-

vallen op zakenmensen doet hij daarbij met name op het feit dat personen met een strafblad en veroordeelden lucratieve posities bekleden of aangeboden krijgen. De VBC-voorzitter hekelt ook de vergoedingen van ministers en Statenleden en het wanbeleid van overheids-nv's. Positieve ontwikkelingen noemt hij de uitkomst van

de Ronde Tafel Conferentie, waarin Nederland beloofde met een voorstel voor de nationale schuld te komen, het akkoord over de BRK-regeling, de verlaging van inkomstenbelasting en de uitbreidingen in de hotelsector. Hij riep op om gebruik te maken van de mogelijkheden die zich aandienen in de olie-industrie

Dekker rectificeert niet

WILLEMSTAD — Zakenman Jacob Gelt Dekker lijkt niet van plan om zijn column van afgelopen maandag in het *Antilliaans Dagblad* te rectificeren, zoals de advocaat van Vervoers-minister Omayra Leeflang (PAR) eist. “Ik heb de minister niet van corruptie beschuldigd. Dat zijzelf de schijn van corruptie op zich geladen heeft, is haar eigen verantwoording”, aldus Gelt Dekker. Volgens Gelt Dekker leerde hij Leeflangs broer Kenneth Leeflang kennen via Wilfred Pont, de ondernemer van Pont International Airways Systems (PIAS), die zei dat de minister hem naar haar boer had verwezen om een businessplan te schrijven. Dat gebeurde ook en de vergunning werd enkele maanden later verleend. “Een probleem kwam pas toen de EOC voor PIAS werd afgegeven, niet aan de heer Pont, maar aan de broer van de minister. Pont werd medege-deeld dat hij de vergunning pas kon krijgen wanneer hij een managementcontract voor PIAS met Kenneth Leeflang zou tekenen”, zegt Gelt Dekker in een brief aan de *Amigoe*. “Nadat ik hiervan aan de minister melding deed, werd de vergunning alsnog door haar broer afgegeven.” Gelt Dekker komt vervolgens terug op de ontmoeting die de Atlantic Airli-

nes-delegatie in de week van 10 oktober met de Directie Luchtvaart had. Het elektro-nisch aangeleverde businessplan werd niet geaccepteerd. AA schikte zich. Enige tijd hierna kreeg Gelt Dekker het nieuwe businessplan. “Ik was al niet meer verbaasd te zien dat het in het mij bekende jasje van het kantoor van Kenneth Leeflang was gestoken.” Op 18 november vond een vergadering bij de Directie Luchtvaart plaats waar ‘aanzienlijke wrijving’ ontstond over het feit dat er een presentatie van AA werd verwacht en het plan nog niet was bestudeerd, aldus Gelt Dekker. “Nog diezelfde middag belde de minister mij. De lokale vertegenwoordiger van AA, Edgar Helde-wier, met 30 jaar ervaring als KLM/VIASA-stationman-nager, was geen geschikte luchtvaartman, stelde zij. Zij zou zelf wel even zorgen voor een persoon (haar broer) die tegen betaling de procedure voor AA zou voltooien.” Gelt Dekker vindt, dat het wijzer was geweest als de minister duidelijk had gesteld geen aanvragen van haar broer te accepteren. “Ook broerlief had minder opportunistisch kunnen zijn.” Beiden moeten ‘met de billen bloot’, vindt hij. “Als ze weigeren, willen ze vast niet dat de kiezer weet hoe een en ander in elkaar steekt.”

Caldera: CDM moet blijven

WILLEMSTAD — Dokmaatschappij CDM moet openblijven. Dat stelt gedeputeerde Gelmar Caldera (Overheids-nv's, FOL). Volgens hem is het onmogelijk een Curaçao voor te stellen zonder CDM. Hij omschreef de situatie van het bedrijf als deplorabel en verklaarde dat het Bestuurscollege de Eilandsraad zal benaderen voor steun aan het bedrijf.

Tijdens de begrotingsbehandeling werd gisteren uitgebreid stilgestaan bij de positie van CDM. Volgens Caldera maakt het bedrijf op dit moment zeer zware tijden door. Het Land, voor 30 procent aandeelhouder, besloot eerder dit jaar de garantiestelling aan de dokmaatschappij van 10 naar 2,9 miljoen gulden te verlagen. Hierdoor kwam volgens Caldera het bedrijf in grotere financiële problemen.

“Het vorige BC had het bedrijf een bedrag van 10 miljoen gulden in het verschiep gesteld en hierdoor besloot CDM haar reserves aan te spreken om materiaal en dergelijke aan te schaffen.” Toen het beloofde bedrag niet werd overgemaakt gin het mis. Dit alles vond plaats in een piekperiode voor het dok, gaf Caldera gisteren aan. Het zij tot en met maart van het volgend jaar helemaal vol. “Als het bedrijf niet over de nodige financiële middelen beschikt zal mogelijk grote orders moeten afzeggen, met alle gevolgen vandien.” Het eilandgebied wil de garantiestelling aan CDM met 6 miljoen gulden verhogen, terwijl het bedrijf ook een financiële injectie van 10 miljoen gulden nodig heeft. Maar tijdens de raadsvergadering wezen diverse leden van de oppositie op het gevaar van herhaling van het

DCA-debacle. In de aanloop naar het faillissement van DCA werden er tientallen miljoenen in het luchtvaartbedrijf gestopt, maar dit alles mocht uiteindelijk niet baten. PNP'er Dennis Evertsz was bijzonder kritisch over mogelijke steun aan CDM. “Er moet een businessplan op tafel komen, net zoals een herstelplan. Voor de overheid zelf is er geen geld voorhanden, dus moeten we dit goed bestuderen.” De voorwaarden van Evertsz werden hem niet in dank afgenomen door de FOL-fractie. Hem werd verweten het bedrijf te willen laten sluiten.

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

DE REIS TOP 10

Elke week de beste prijzen

- 1 Curaçao - Amsterdam** v.a. Ang. **749,-** p.p.
Retourvlucht (exclusief tax retour datum Jan 08)
- 2 Curaçao - Mexico** v.a. Ang. **1212,-** p.p.
Retourvlucht (exclusief tax)
- 3 Curaçao - Sto. Domingo** v.a. Ang. **522,-** p.p.
Retourvlucht (exclusief tax)
- 4 Curaçao - Sint Maarten** v.a. Ang. **609,-** p.p.
Retourvlucht (exclusief tax)
- 5 Curaçao - Costa Rica** v.a. Ang. **1151,-** p.p.
Retourvlucht (exclusief tax)
- 6 Tour Suriname**
Tour only. Kom langs voor meer informatie
- 7 Curaçao - Bonaire** v.a. Ang. **174,-** p.p.
Retourvlucht (exclusief tax)
- 8 Curaçao - Washington** v.a. Ang. **1093,-** p.p.
Retourvlucht (exclusief tax)
- 9 Curaçao - Caracas** v.a. Ang. **533,-** p.p.
Retourvlucht (exclusief tax)
- 10 Curaçao - Barcelona** v.a. Ang. **1312,-** p.p.
Retourvlucht (exclusief tax)

Alle prijzen onder voorbehoud.

45 Years **Does & Gadushi** **Travel** **Tours**

CARACASBAAIWEG 164 - TEL. 4611626

Openingstijden: ma. t/m vr. 08.00 - 17.00 uur • za. 09.00 - 13.00 uur

DEN HAAG	AMSTERDAM	AMSTERDAM ZO	SCHIPHOL	ROTTERDAM	EINDHOVEN	GRONINGEN	Nieuw-ALMERE	CURACAO	SURINAME
Welmarstraat 119 tel. 070-3129500	Van Woustraat 155 tel. 020-6641161	Kraaiennest 61 tel. 020-6905068	L.o. ballie 9 KLM	Nw. Binnenweg 20A tel. 010-4768177	Leenderweg 74B tel. 040-2132130	Nw. Ebdingestraat 9 tel. 050-3139080	Bussplein 2A tel. 036-5303710	Caracabaaiweg 164 tel. 4611626	Burenstraat 4 tel. 475007

De enige reisorganisatie op Curaçao met eigen kantoren in Nederland.

FLAVOURS
gourmet

Voor de komende feestdagen verzorgt Flavours gourmet al uw borrelhapjes en buffetten.

Heerlijke internationale gerechten voor thuis of op kantoor tegen aantrekkelijke prijzen.

Voor meer informatie:
Flavours gourmet Tel: 528-4005 of 465-9066 • E-mail: emuskus@cura.net

Promenade
SHOPPING CENTER

Koopavonden

Donderdag 15 december
Donderdag 22 december
Vrijdag 23 december

Winkels geopend tot 21.00 uur

Live muziek
“Trio di Boca”!!!

Inspiratie voor de feestdagen?
Bezoek onze winkels en doe leuke ideeën op!

Vergelijkingssite druk bezocht

DEN HAAG — De internetsite van de Consumentenbond waar mensen aanbiedingen van zorgverzekeraars kunnen vergelijken, trekt grote belangstelling. Hoeveel mensen de nieuwe site al hebben bezocht, kon de bond rond het middaguur nog niet zeggen. Door de drukte moeten mensen vaak verschillende pogingen wagen voor het lukt erop te komen. De site is maandag in de lucht gegaan. Zondag, toen bekend werd dat de Consumentenbond met de vergelijking van zorgverzekeringen zou komen, bezochten 58.000 mensen de website van de bond. Normaal gesproken zijn dat er op een zondag 5000 tot 10.000. Voor leden van internet-service Bond Online is de vergelijkingssite gratis. Abonnees op de Consumentengids moeten 5 euro betalen. Niet-leden betalen voor de site 10 euro.

Kerk grijpt naast sex.eu

EERSEL — De Volle Evangelie Gemeente Rehoboth in Eersel heeft een vergeefse poging gedaan om de domeinnaam sex.eu te bemachtigen. Uit gegevens van uitgever Eurid blijkt dat het kerkgenootschap de aanvraag een paar seconden te laat heeft ingediend. De inschrijfperiode voor domeinen met de nieuwe Europese internetextensie begon woensdag om 11.00 uur stipt. De kerk betaalde honderden euro's om de term sex als merk te registreren, bevestigde bestuurslid C. Vermeulen maandag. Het was de bedoeling op dat domein uit te leggen 'hoe geweldig seks is op de manier zoals God het heeft bedeld', aldus Vermeulen. Er werden 232 aanvragen voor sex.eu ingediend. Een Zweeds bedrijf was het eerste en maakt daarom de meeste kans.

Protest tegen verdwijnen Sp!ts

UTRECHT — Bewoners van verzorgings- en verpleeghuizen moeten het voortaan stellen zonder de gratis ochtendkrant Sp!ts. De Landelijke Organisatie Cliëntenraden (LOC) en de Nederlandse Patiënten Consumenten Federatie (NPCF) zijn het niet eens met het besluit de bezorging op deze locaties te stoppen. Zij hebben protest aangetekend bij de krant. Het verdwijnen van de krant in zorginstellingen betekent volgens LOC en NPCF dat een groot aantal bewoners verstoken blijft van het dagelijkse nieuws. "Een abonnement op een dagblad is voor een groot aantal mensen niet betaalbaar. De krant is voor bewoners echter wel van belang, omdat zij met dit medium zelf het tempo kunnen bepalen van hoe zij nieuws tot zich nemen. Radio en televisie zijn voor veel bewoners te snel."

ZERACHIN CAPS A.V.V. (geliquideerd)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 28 november 2005 in het handelsregister doorgehaald.

DE VEREFFENAAR
AMACO (ARUBA) N.V.
Victor Hugostraat 10

'Meer geld nodig tegen radicalisering'

DEN HAAG — De PvdA en VVD willen volgend jaar niet 3 maar 6 miljoen euro uittrekken om radicalisering tegen te gaan. Daarmee kunnen onder meer op alle instituten voor het beroepsonderwijs (vmbo, ROC, hbo) enkele medewerkers getraind worden om radicalisering onder jongeren tijdig te herkennen en er mee om te gaan.

De Kamerleden Dijsselbloem (PvdA) en Hirsi Ali (VVD) dienen daartoe maandag tijdens het begrotingsoverleg over integratie een amendement in. Dat zal waarschijnlijk een meerderheid krijgen. Zo'n wijzigingsvoorstel kan minister Verdonk (Vreemdelingenzaken en Integratie) niet naast zich neerleggen. Daarnaast willen de PvdA en de VVD in 2006 zeker 2 miljoen euro vrijmaken om jongeren vroegtijdig en gericht voorlichting te geven over seksualiteit en seksuele

omgangsvormen. De PvdA'er Dijsselbloem wees op de intimidatie en het lastig vallen door vaak Marokkaanse, Antilliaanse of Kaapverdiaanse jongens van meisjes. Hij meent dat de opvoeding hierop tekort schiet en dat daarin een duidelijke relatie met integratie ligt. Volgens Hirsi Ali moeten de jongens zich beter leren beheersen. Verder zullen de PvdA en het CDA minister Verdonk opnieuw dwingen subsidie te geven aan de Stichting Islam en Burgerschap. Al voor het

derde jaar wil de bewindsvrouw deze stichting geen geld meer geven, maar amendementen van deze partijen verhinderen dat. Zij vinden het goed dat deze club het debat binnen de islamitische gemeenschappen aanjaagt. Dijsselbloem wil dat Verdonk stopt met 'dit politieke spelletje' en de 300.000 euro jaarlijks opneemt in haar budget. Van de Camp (CDA) wil haar desnoods met een motie daartoe dwingen.

De VVD, GroenLinks en de SP zijn tegen de 10 miljoen euro die Verdonk wil uittrekken om met een campagne het imago van het integratiebeleid op te krikken. 'Verbijsterend' meende Hirsi Ali (VVD) en 'weggegooid geld', meende Kant (SP).

'Fouten Congo gebagatelliseerd'

AMSTERDAM — Minister Verdonk (Vreemdelingenzaken, VVD) bagatelliseert volgens VluchtelingenWerk Nederland de ruim honderd fouten die zijn gemaakt rond uitgeprocedeerde asielzoekers. De Immigratie- en Naturalisatiedienst had tegen de regels in aan de autoriteiten van hun herkomstland aangegeven dat ze hier asiel hadden aangevraagd. Verdonk sprak vrijdag over 'administratieve slordigheden'. Maar volgens directeur E. Nazarski van VluchtelingenWerk gaat het om 'zeer ernstige fouten', die een aantasting vormen van de absolute zekerheid waarmee asielverzoeken moeten worden omgeven. In alle 102 gevallen uit in totaal 31 landen kon de veiligheid van de betrokkenen ernstig in het geding komen, schreef hij maandag in een brief aan Verdonk.

Vos Logistics sust wilde actie chauffeurs

SURHUISTERVEEN — Internationaal transportbedrijf Vos Logistics heeft maandag een akkoord gesloten met actievoerende chauffeurs in het Friese Surhuisterveen. Het bedrijf onderhandelt nog met werknemers die werken vanuit Veendam. Zowel vakbond FNV Bondgenoten als de werkgever gaan ervan uit dat de stakende chauffeurs in de loop van de maandagmiddag weer aan het werk gaan.

Zondag brak onder vijftig truckers in Surhuisterveen een wilde actie uit. Een dag later weigerden ook dertig van hun collega's vanuit Veendam de weg op te gaan. Onder het personeel is onrust wegens reorganisatie

ties die worden uitgevoerd, terwijl de werkgever vaker ervoor kiest om goedkopere krachten uit Oost-Europa in te zetten.

FNV Bondgenoten begon op 5 december met de campagne 'Gelijk werk, gelijk loon' tegen transportbedrijven die werken met goedkope buitenlandse chauffeurs. Inzet hiervan is dat de veelal Oost-Europese rijders welkom zijn, maar dan wel onder dezelfde arbeidsvoorwaarden als hun Nederlandse collega's. In een poging een einde te maken aan de oneerlijke concurrentie heeft de bond leden opgeroepen informatie te verzamelen over de inzet van buitenlandse chauffeurs, waarmee de organisatie druk wil uitoefenen op bedrijven en de politiek.

CBS: Mannen vaker met ouderschapsverlof

VOORBURG — Het aandeel mannen dat gebruikmaakt van hun recht op ouderschapsverlof, is van 2000 tot 2004 verdubbeld. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

"In 2000 maakte slechts 9 procent van de mannen gebruik van hun recht op ouderschapsverlof. In 2004 is dit gestegen naar 18 procent", aldus het CBS maandag. Vorig jaar hadden 266.000 werknemers recht op ouderschapsverlof. Van hen hebben 73.000 er ook daadwerkelijk gebruik van gemaakt. Ook vrouwen nemen vaker ouderschapsverlof op. In 2000 ging 37 procent van alle vrouwen die daar recht op had ook met verlof. Vorig jaar steeg dit naar 39 procent.

Vrouwen nemen dus twee keer zo vaak ouderschapsverlof op als mannen. Het CBS verklaart de groei, doordat ouders steeds vaker gedeeltelijk worden doorbetaald tijdens het verlof. In Nederland hebben zij alleen recht op onbetaald verlof. Wel spreken werknemers en werkgevers steeds vaker af dat ouders toch een deel van het loon krijgen. In 2000 werd minder dan de helft van alle ouders doorbetaald tijdens het ouderschapsverlof. Vorig jaar is dit percentage gestegen naar ongeveer 60 procent, volgens het CBS een 'behoorlijke' stijging. Vooral voor vrouwen is een inhaalslag gemaakt. Met 62 procent betalen werkgevers mannen nog steeds iets vaker door dan bij de 58 procent bij vrouwen.

Jason W. laat weinig los over bestanden

AMSTERDAM — Jason Walters, een van de verdachten in het proces rond het vermeende terreurnetwerk de Hofstadgroep, wilde maandagochtend voor de rechtbank weinig zeggen over de bestanden die op zijn inbeslaggenomen computer zijn gevonden.

Een daarvan is een brief aan de moordenaar van Theo van Gogh, Mohamed B., waarin de auteur schrijft 'verblijd te zijn' met diens actie en Van Gogh uitmaakt voor 'varken', wiens rustplaats nu 'de hel' is. De 20-jarige W. wilde niet zeggen of hij die brief, geda-

teerd op 2 november 2004, de dag van de moord, heeft geschreven. Het Openbaar Ministerie gaat ervan uit van wel, en noemde de inhoud ervan een 'samenvatting van het hele gedachtegoed' van de verdachte. Op de computer van de verdachte zijn ook teksten gevonden met veel praktische informatie over het gebruik van explosieven en wapens en hoe je iemand de keel moet doorsnijden. W. vertelde niet alles te kennen en de herkomst niet te weten, omdat vele personen gebruikmaakten van zijn computer en een aantal teksten in het Arabisch was opgesteld, een taal die hij niet kan lezen.

Steun voor Ante Gotovina



SPLIT — Talrijke Kroaten hebben zondag betoogd tegen de vervolging en aanhouding van de Kroatische generaal Ante Gotovina (50, inzet). In Split betuigden tienduizenden hun steun aan Gotovina. Hij was vier jaar voortvluchtig en werd afgevoerd naar een cel van het Joegoslavië-Tribunaal. Dat beschuldigt hem van oorlogsmisdaden en etnische zuiveringen tegen Serviërs die al generaties in de streek Krajina in Centraal-Kroatië woonden, tot Gotovina's troepen hen in 1995 verdreven; nationalistische Kroaten bezien Gotovina daarom juist als oorlogsheld. Volgens Gotovina's advocaat Luka Misetic is de oud-militair 'ontspannen en vol zelfvertrouwen' en ervan overtuigd dat hij zich met succes zal verdedigen omdat hij geen oorlogsmisdaden heeft begaan.

Brandweerlieden weer beter

AMSTERDAM/ROTTERDAM — Brandweerlieden hebben zich maandagochtend, na hun acties van vorige week, weer beter gemeld. In Rotterdam is het korps compleet en is het leger naar huis gestuurd. De bijzondere voertuigen zijn, in tegenstelling tot voorgaande dagen, weer bezet. Bij de brandweer in Amsterdam lopen de kazernes langzaam vol met eigen personeel, aldus een woordvoerder.

Vangnetten tegen zelfmoord

DORDRECHT — Het Albert Schweitzerziekenhuis in Dordrecht gaat na een recente zelfmoordpoging netten ophangen in het atrium van het ziekenhuis.

Volgens een woordvoerder van de instelling zijn bezo-

kers erg geschrokken van het voorval. "Het is een traumatische ervaring. Om herhaling te voorkomen hangen we nu tijdelijk netten op in afwachting van een permanente bouwkundige oplossing. Te denken valt aan glasplaten langs de balustrades.", aldus

de woordvoerder maandag. De zelfmoordpoging is de tweede sinds het ziekenhuis in 1990 openging. Het gebouw heeft een atrium met rondom galerijen tot drie hoog. Na de eerste zelfmoord hing het ziekenhuis plantenbakken op aan het plafond.

The Mile Long BBQ Burger

Mile long satisfaction, Long enough for two

Oranjestad Tel: 583-5398 San Nicolas Tel: 584-4972

One heck of a sandwich consisting of 3 burger patties, 3 slices of American cheese, 4 strips of bacon, pickles and a great tasting BBQ sauce on a speciality bun.

HAVE IT YOUR WAY®

Gegevens medewerkers inlichtingendiensten op diskettes

HILVERSUM — Op de 'gevonden' diskettes van de Regionale Inlichtingendienst (RID) in Rotterdam stond niet alleen zeer gedetailleerde, gevoelige en persoonlijke informatie over Pim Fortuyn en andere politici. Ook trof misdaadverslaggever Peter R. de Vries er de namen en nummers van medewerkers van deze inlichtingendienst en van geheim agenten uit andere landen zoals de Verenigde Staten op aan.

Als die informatie in verkeerde handen was gekomen, had dit tot levensbedreigende situaties kunnen leiden. Ook had dit de frustratie van lopende onderzoeken kunnen betekenen.

De Vries onthulde zondag een beperkt deel van de staatsgeheime informatie die op de twee informatiedragers van de RID Rotterdam stonden. Informatie die tot gevaar voor personen zou

kunnen leiden, heeft hij niet naar buiten gebracht. De Vries kreeg de diskettes van een medewerker van een garage. Een 45-jarige voormalige RID'er had zijn auto aan de garage verkocht en was vergeten de twee floppy's uit zijn auto te halen. Nadat de informatiedragers een paar jaar in een bureau-la hadden gelegen, heeft de garagemedewerker de diskettes uiteindelijk aan De Vries gegeven. Deze affaire leidde de afgelo-

pen week al tot veel ophef. De Rijksrecherche is inmiddels een onderzoek begonnen. Minister Remkes van Binnenlandse Zaken gaf te kennen het 'buitengewoon ernstig' te vinden dat de diskettes op straat zijn beland. De Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD), waar de ex-RID'er nu werkzaam is, heeft inmiddels maatregelen tegen hen genomen. Wat die precies inhouden, is niet bekendgemaakt. De vraag lijkt nu of dit soort

zeer gedetailleerde en privacygevoelige onderzoeken zoals die naar Pim Fortuyn, terecht zijn gedaan. Is dat een taak van de inlichtingendiensten en wie was daarbij gebaat, vragen sommige politici zich af. Fortuyn zat inmiddels immers formeel nog niet in de politiek. In de uitzending zei De Vries dat een informant aan de RID uitvoerig meldde over seksbijekomsten in dakloos, waaraan Fortuyn samen met een lokale PvdA-

politicus aan meedeelde. De bron vertelde de RID verder dat minderjarige drugsverslaafde Marokkaanse jongens daarbij hun seksuele diensten aanboden in ruil voor drugs. Volgens de misdaadverslaggever is deze informatie slechts afkomstig uit een bron, namelijk de genoemde informant. Toch speelde de RID die informatie door aan de AIVD. Volgens de meeste Nederlanders, 61 procent, is het geen toeval dat Peter R. de Vries

zondagavond, vijf dagen voor de beslissende peiling over zijn politieke toekomst, met onthullingen komt over verloren AIVD-diskettes. De misdaadverslaggever zelf heeft dat ontkend, maar dat wo oofd. Dat blijkt uit een opiniepeiling van Maurice de Hond in opdracht van het tv-programma *Woestijnruiters*. Nederland heeft meer aan De Vries als misdaadverslaggever dan als politicus, oordeelt 64 procent verder.

Arrestatie Merx net op tijd

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De gisteren gearresteerde oud-officier van justitie Cor Merx (49) zou volgende week worden beëdigd als advocaat van het advocatenkantoor van DP-Sint Maarten-minister van Binnenlandse Zaken Richard Gibson, het kantoor Gibson & Associates. Het zou veel moeilijker zijn geweest om hem aan te houden en te vervolgen als hij eenmaal advocaat was.

Na zijn aanhouding rond elf uur gistermorgen werd hij overgebracht naar het Vinyardgebouw voor onderzaging. Het Sintmaartense dagblad de *Daily Herald* meldt dat hij tegen half zeven, vergezeld door leden van het researchesamenwerkingsteam, het pand verliet en dat hij vermoedelijk de nacht heeft doorgebracht in zijn huis in Pointe Blanche, waar hij huisarrest zou hebben. Dit is niet juist; hij heeft de nacht in de Pointe

Blanche-gevangenis doorgebracht. Het was voor het perse gaan van deze editie nog niet duidelijk of hij naar Willemstad wordt overgebracht.

Merx wordt verdacht van valsheid in geschrifte, meer malen gepleegd. Er deden al een jaar allerlei geruchten over hem de ronde, waaronder de beschuldiging dat hij een ex-geliefde, nadat de relatie was verbroken, zou hebben laten aftappen

en in het geheim hebben laten fotograferen. Als officier van justitie (en chef de poste van het OM op St. Maarten) kon hij dergelijke opdrachten geven, maar of dat ook is gebeurd, werd niet duidelijk. Andere opmerkelijke zaken waren het ongeautoriseerd gebruik van een auto, het tegen de regels vervoerd vrijlaten van buitenlandse gedetineerden en het verrichten van bepaalde handelingen waardoor een fraudezaak, waar een verzekeringsmaatschappij en miljoenen guldens mee gemoeid waren, niet in behandeling werd genomen. De verhalen over vervoerde vrijlating bleken te kloppen, maar een door het Openbaar Ministerie ingesteld onderzoek naar de overige geruchten leverde

aanvankelijk niets op. Een ander was aanleiding voor PNP-Statelid Faroe Metry een debat met minister van Justitie David Dick (PAR) aan te vragen. "Het gerucht dat Merx zijn ex-vriendin heeft getapt is niet bewezen", verklaarde Dick in maart. "De vrouw heeft ook geen aanklacht tegen hem ingediend." Ook een vermeende brief van de DEA dat Merx niet goed zou samenwerken bestond niet, wel een brief van de FBI waarin hij werd geprezen. Begin dit jaar deed het gerucht de ronde dat procureur-generaal Dick Piar een brief aan Merx had geschreven waarin hem diverse verwijten werden gemaakt. Maar die brief bestaat niet.

Staking politie op handen Overuren op nippertje geregeld

PHILIPSBURG — Staatssecretaris van Justitie, Erno Labega, heeft tot diep in de nacht doorgewerkt om de uitbetaling van de overuren voor de politie in orde te maken. Ook heeft hij de landsbesluiten voor de agenten die gepromoveerd waren tot brigadier, op het nippertje erdoor gekregen.

De politie op St. Maarten was namelijk van plan om te gaan staken, terwijl er een druk toeristenseizoen voor de deur staat. Ruim een maand geleden waren er al beloftes gedaan door minister van Justitie David Dick (PAR) om de problemen op te lossen,

maar volgens de politievakbond was er niets geregeld gedurende die tijd. Een paar dagen geleden werd daarom een staking aangekondigd.

Met de hulp van twee ambtenaren van de departementen van Financiën op St. Maarten en Curaçao en de bank, is het uiteindelijk

allemaal gelukt. Vakbondsvertegenwoordiger Norwin Villareal is blij met de oplossingen. "Het gaat niet om het geld alleen, maar ook om de gelijke behandeling. Gelukkig is het niet tot een punt gekomen waar de acties nodig waren. Het laatste wat we willen is dat het eiland zich onveilig voelt."

Steltlopen als kunstvorm



PHILIPSBURG — Georganiseerd door de Independent Artist Foundation gaven kinderen van verschillende scholen gisteren in Back Street een uitvoering van de theaterproductie 'Tact'. Vanavond en morgenavond volgt om half zeven herhaling bij het Cultureel Centrum in hartje Philipsburg. De jeugdige steltlopers trokken veel bekijks tijdens hun parade van de promenade aan Great Bay Beach naar Back Street.

Steeds grotere reclameborden



KRALENDIJK — Er is een tendens dat op Bonaire steeds grotere reclamebor-

den langs de wegen verschijnen. Het tot nu toe zo rustige straatbeeld van het

flamingo-eiland begint hier en daar op het van reclameborden vergeven Curaçao te lijken. Langs de Kaya Korona verrijst een enorm bord van de Wega di Number Bonaire. Tot voor kort zou dat niet mogelijk geweest zijn. Het is jarenlang beleid van de overheid geweest om al te nadrukkelijke reclameboodschappen langs de wegen te vermijden. In de jaren 90 is zelfs de wetgeving van Bermuda, die in de regelgeving ver gaat in het beschermen van het aanzien van de woonomgeving, uit de kast gehaald om als richtlijn te dienen voor wat wel en wat

niet toelaatbaar is ten aanzien van reclame-uitingen langs de openbare weg. De laatste jaren is een trend merkbaar om steeds grotere borden langs de weg te plaatsen, met als climax het genoemde bord van de Fundashon Wega di Number. Niet iedereen is daar gelukkig mee. Er bestaat angst dat het wegbeeld uiteindelijk zal gaan lijken op dat van Curaçao, waar wegen als de Churchillweg en de Schottegatweg en bijvoorbeeld het kruispunt Biesheuvel zo vol staan met reclameborden dat er van de omgeving nauwelijks meer iets te zien is.

Verdrag beide St. Maartens nog steeds van kracht

PHILIPSBURG — De Kamers van Koophandel van de Franse en Nederlandse kant van St. Maarten installeren een gemengde commissie die gaat bekijken hoe de geldigheid van het 300 jaar oude Concordia-verdrag tussen beide eilandshelften kan worden versterkt.

Dit na juridisch onderzoek door prof. Julien Merion,

hoogleraar politieke wetenschappen en recht te Guadeloupe. Tijdens een bijeenkomst van de Kamers verklaarde hij het verdrag nog steeds 'geldig en uitvoerbaar'. De gemengde commissie moet besluiten of het verdrag naar het Gerecht in Eerste Aanleg wordt gebracht of dat aan juristen advies zal worden gevraagd. Mogelijk moet zelfs naar

de Hoge Raad in Den Haag worden gegaan.

Probleem is dat de Franse kant zich aan de Europese regelgeving moet houden, terwijl aan de Nederlandse kant de Antilliaanse wetgeving van kracht is. Met name bepalingen rond handelsvrijheid staan onder druk. "Het verdrag is nooit terzijde gesteld of overschreven door

andere verdragen", bevestigde Merion. "Volgens internationaal recht is het verdrag nog steeds van kracht."

Voorzitter van de Kamer van Koophandel Ludwig Oueniche wees op de uniforme Europese regelgeving, zoals rond autoverzekeringen, maar zei dat die in een later stadium pas aan de orde zal komen.

Ripitishon di Pedjin
ta 6.30'or di mainta i
7.00'or Chaco
Castro den
Korsou Awe

Macrogenix heeft een belangrijke mededeling !

Per heden zijn de producten van Macrogenix uitsluitend verkrijgbaar bij de volgende botica's:

- Botica Brevengat
- Botica De Savaan
- Botica Zuikertuintje

Dit zijn de producten uit ons assortiment:

XA-Lean, ons afslankproduct en onderdeel van ons XA-Lean Afslankconcept;
XA-Omega, vlaszaadolie, onderdeel van het afslankconcept (tevens voor verlagen van bloeddruk en cholesterol); **XA-35 Q3** ook onderdeel van het afslankconcept (o.a. voor goede maag-darmfunctie en chronische vermoeidheid).
XA-35 Capsules, voor bot- en kraakbeenopbouw; **XA-35 Blyss**, voor smering van de gewrichten en ontstekingsremmend; **XA-35 Move on**, een verzorgende crème voor mensen met been- en voetproblemen (zoals diabetici) en ons nieuwe product **XA-35 Balsem**, een balsem voor spieren en gewrichtspijnen.
Als u specifiek advies wilt over het **XA-Lean Afslankconcept**, kunt u een afspraak maken voor een persoonlijk gesprek met Mercedes Rubiano, diëtiste en consulente van Macrogenix, tel. 737-6936.

Ook wordt er **groepsuitleg** (max. 3-4 pers.) gegeven in de omgeving van Zeelandia over het XA-Lean Afslankconcept en de overige producten. Om hiervoor een afspraak te maken, kunt u contact opnemen met consulente Erna Kuiper: tel. 5222296.



WIN WIN WIN CASH MONEY

Design a new logo for us and win **300,-**

Design a new slogan for us and win **150,-**

Send your design and/or slogan before 27 dec 2005 to PObox. 85 Curaçao NA or E-mail it to wincash@homenrides.com

Winner will be announced on the 29th of December 2005 on our website. (Don't forget to look for the job opp. on our site)

Feyenoord klopt PSV: 1-0

ROTTERDAM — Hoewel het verhaal rond de naturalisatie van Salomon Kalou steeds interessanter en ingewikkelder wordt, lijkt de voetballer zelf nauwelijks onder de situatie te lijden. Tegen PSV (1-0) was hij zondag een van de beste Feyenoorders. Bovendien stond de aanvaller aan de basis van de winnende tref-fer van Dirk Kuijt.

Ook buiten het veld doet Kalou voorkomen of hij weinig hinder ondervindt van de affaire die vrijdag een nieuw hoofdstuk kreeg toen Oranje tijdens de WK-loting werd gekoppeld aan Ivoorkust, het moederland van Kalou. Met een grote glimlach verdween hij direct na de overwinning in het supportershome van Feyenoord om de zege te vieren. “Ik vind het een mooie WK-loting”, waren de enige woorden die hij losliet.

Ploeggenoot Dirk Kuijt kreeg de afgelopen dagen niet veel meer te horen. “De spelersgroep heeft natuurlijk wel wat grappen gemaakt richting Salomon, maar zelf laat hij er weinig over los. Ik heb wel het idee dat de loting een beetje moeilijk bij hem is gevallen. Begrijpelijk, het is natuurlijk heel frappant allemaal. Maar ik vind het wel een mooie groep.” In de wedstrijd tegen PSV bewees Kuijt, die deze week last had van een kuitbles-sure, opnieuw zijn waarde. Na acht minuten stond hij precies op de juiste plek om de 1-0 binnen te schieten, na een geblokt schot van Kalou.

gend opzicht. Vorig seizoen was dat hun zwakke punt, nu staat het achterin beter. Maar de voorhoede blijkt het grootste wapen. Kuijt en Kalou maken het verschil.”

SUCCEJSJE

Afgestapt van de huisstijl met buitenspelers vierde Ajax zondagmiddag in het Arnhemse Gelredome met een succesje. Op bezoek bij het gevreesde Vitesse counterden de Amsterdam-mers naar een probleemloze overwinning: 0-2. Nood breekt kennelijk zelfs bij Ajax wetten. Ook bij absentie van fitte buitenspe-lers in vorm hield trainer Blind het hele seizoen vast aan een spelsysteem met twee buitenspelers en een centrumspits. Geheel volgens de filoso-fie van de club benadrukte Blind na een nederlaag steeds weer dat de veldbe-zetting met vleugelspitsen in zijn ogen altijd de beste is. Hij speelde nog liever met een middenvelder of cen-trumspits op de flank dan dat hij terug moest vallen op een spelstijl zonder buitenspelers. Povere resultaten in de laat-ste drie uitwedstrijden in de competitie deed Blind in de aanloop van het duel met Vitesse van gedachten ver-anderen. Ajax ging zowel bij PSV, NEC en FC Utrecht on-deruit. De Amsterdammers

maakten in de bewuste drie wedstrijden bovendien geen enkel doelpunt. Zo kon het gebeuren dat Ajax bij Vitesse met twee cen-trumspitsen en vier midden-velders speelde. Rosenberg kreeg voorin assistentie van Charisteas die na ruim twee maanden eindelijk hersteld was van de hersenschudding uit de thuiswedstrijd tegen Arsenal.

Met de nieuwe spelstijl kreeg Ajax meer kansen dan tij-dens de laatste drie uitwed-strijden in de competitie bij elkaar. De Amsterdammers profiteerden onvoldoende van de geboden ruimte en mogelijkheden. Daardoor mocht Vitesse, zonder kan-sen te creëren, tot een kwar-tier voor tijd hopen op een gelijkspel. AZ is na vijftien speelron-den de trotse koploper in de eredivisie. De formatie van Louis van Gaal boekte zater-dag de elfde competitiezege door FC Twente met 3-1 te verslaan. De Alkmaarders delen de koppositie met Feyenoord en PSV. AZ heeft het beste doel-gemiddelde, waardoor de Noord-Hollanders boven-aan de ranglijst staan. Het gat met nummer vier, NEC Nijmegen, bedraagt inmid-dels acht punten. Ajax staat na de winst op Vitesse (2-0) zesde, elf punten achter de leiders.

Topscorers Eredivisie

ZEIST — Arveladze van AZ voert nog steeds de scorers-lijst aan in de Nederlandse eredivisie. Hij heeft tot nu toe dertien doelpunten ge-scoord. De scorerslijst: 1. Arveladze (AZ) 13, 2. Hun-telaar (SC Heerenveen) 12, 3. Kuijt (Feyenoord), Hoog-endorp (RKC Waalwijk) 11, 5. Farfan (PSV) 9, 6. Perez (AZ), Koné (Roda JC 2, PSV 6) 8, 8. Amoah (Vitesse) 7.

LONDEN — Aan het einde van de week waarin de club de Champions League beschaamd ver-liet incasseerde Manches-ter United opnieuw een tegenslag. De Engelse re-cordkampioen slaagde er zondag op Old Trafford niet in te winnen van Everton. De 1-1 die na 90 minuten op het scorebord stond leverde de ploeg van trainer Ferguson een plaats verlies op de rang-lijst op.

United verloor woensdag in de Champions League bij Benfica (2-1) en mocht daar-door niet verder in de UEFA-beker. Zondag was de mi-neurstemming nog niet ver-dwenen in Manchester. Het vervelende gevoel werd nog eens versterkt toen Everton al vroeg in de wedstrijd op voorsprong kwam dankzij McFadden. De gelijkmaker van Giggis, na een kwartier, bracht de ploeg niet echt ver-der. Ferguson had bovendien de pech dat zijn steraanval-ler Ruud van Nistelrooij was geschorst.

Lyon loopt punt uit op naaste rivalen

PARIJS — Olympique Lyon gaat fluitend af op het zoveelste kampioenschap in Frankrijk. De titelverdediger pro-fiteert zelfs nog bij een misstap. Saint-Etienne hield de koploper zon-dagavond op 0-0. Lyon liep niettemin een punt verder uit op de naaste rivalen.

Mochten ze nog aanspraak willen maken op de Franse voetbaltitel, dan bewezen Auxerre en Bordeaux zich zaterdagavond een erg slechte dienst. Beide naas-te concurrenten van Olympique Lyon verloren, beide met 1-0.



Foto: APPI/LG

Doelpuntmakers Samuel Eto'o en Ronaldinho (rugnummer 10) van Barcelona feliciteren elkaar na van Sevilla te hebben gewonnen.

BARCELONA — De absolute sterren van FC Barcelona hebben de ploeg van de coaches Rijkaard en Ten Cate weer eens gered. Eto'o en Ronaldinho voorkwamen zondagavond in Camp Nou averij tegen Sevilla: 2-1.

De stug verdedigende bezoekers kwamen na ruim een uur zowaar op voorsprong door een treffer van Kanou-té. De altijd scorende Barca-spits uit Kameroen maakte voor 75.000 toeschouwers echter per ommegaande ge-lijk. De Braziliaanse vedette, voor bijna iedereen de beste speler ter wereld in 2005, stelde vervolgens de drie punten veilig waardoor de titelverdediger, op doelsaldo, bovenaan de ranglijst bleef. Real Madrid leidde de aan-dacht van de heersende ma-laise weer voor even af door de uitwedstrijd tegen Ma-

laga tot een goede einde te brengen: 0-2. Sergio Ramos en Robinho scoorden voor rust. Door dat resultaat bleef de Koninklijke derde op de ranglijst, zes punten achter Barcelona en Osasuna. Deze laatste club blijft ver-bazen in de Primera Division door de trots van Catalonië nu al heel lang bij te houden. Zondag was Mallorca, dat moeilijke tijden doormaakt, het slachtoffer van de daden-drang van de medekoploper. Al was de zege weinig over-tuigend: 1-0. De Kameroense aanvaller Pierre Webó was de schutter. Hij had al na vijf minuten succes. Het zou de achtste zege van Osasuna, dat ver-scheidene kansen op een grotere voorsprong onbenut liet, op rij voor eigen publiek betekenen. Villarreal trok het succes in de Champions League (beste zestien) door naar de Spaan-

se competitie met een zege in San Sebastian op Real So-ciedad: 3-1. De Basken kwa-men na vijf minuten nog wel op voorsprong door de Turk Nihat Kahveci. Guayre, die woensdag ook al de doorslag gaf tegen Lille, maakte nog voor rust gelijk. In de tweede helft scoorde hij opnieuw. De Argentijn Riquelme brak het verweer van Real Sociedad definitief. Jan Kromkamp keek alleen toe vanaf de reservebank. Valencia domineerde welis-waar tegen Athletic de Bil-bao maar kwam niet verder dan 1-1. De bezoekers leken door Etxeberria in de tweede helft zelfs op weg naar een stunt. Vicente herstelde het evenwicht een kwartier voor tijd. Een minuut later mocht Kluivert naar het front in de plaats van Fabio Aurelio om te assisteren in de jacht op winst. Ook met hem schoot Valencia daarin tekort.

Slechte pitstop voor Verstappen

DUBAI — Een desastreus verlopen pitstop heeft Jos Verstappen tijdens de A1-Grand Prix van Dubai een podiumplek gekost. De Lim-burger lag in de hoofdtrace op de vierde plaats toen gedu-rende een pitstop zijn motor afsliep. Nadat hij de motor weer aan de praat had gekregen, over-schreed Verstappen vervol-gens de maximumsnelheid in de pitlane waardoor de Nederlandse coureur werd bestraft met een drive thro-ugh penalty. “Daarmee hebben we een hele mooie kans op het po-dium weggegooid”, reageerde teammanager Jan Lammers. Verstappen, die terugzakte naar de veertiende plaats, besloot de race uiteindelijk als negende. Goed voor twee punten. De Limburger was na afloop zo teleurgesteld dat hij zich onthield van com-mentaar. De hoofdtrace werd gewonnen door Team Frank-rijk, met Nicolas Lapierre aan het stuur. De Franse coureur bleef Groot-Brittannië en Zuid-Afrika voor. Frankrijk leidt ook nog steeds in het al-gemeen klasement, Neder-land staat daarin achtste.

Medailleoogst baanrenners

MANCHESTER — De Ne-derlandse baanwielrenners hebben zich bij de wereldbe-kerwedstrijden in Manches-ter gerevancheerd voor de matige opening in Moskou. Bij de wereldbekeropening stakte de oogst bij één gou-den medaille, in Manchester was het wel raak: twee keer goud, vier keer zilver en ook vier keer brons. De formatie van bondscoach Peter Pieters was in Enge-land overigens wel sterker dan in Rusland. Toen ontbra-ken wereldkampioenen Theo Bos en Teun Mulder, nu wa-ren zij er wel bij. Het leverde gelijk veel eremetaal op. Het klapstuk van het weekeinde was de eerste volledig Neder-landse wereldbekerfinale op de sprint. Bos won zaterdag het onderonsje met Mulder.

Wellens wint WB-veldrit

IGORRE — De Belg Bart Wellens heeft zondag in het Spaanse Igorre de zesde veldrit voor de wereldbeker gewonnen. Op de eindstreep had de winnaar 58 seconden voorsprong op de Tsjech Petr Dlas.

De Italiaan Enrico Franzoi eindigde op de derde plaats voor de Fransman John Gadret en de Belgen Sven Vanthourenhout, Erwin Vervecken en Vantorhout. Wereldkampioen Sven Nys, die de eerste vijf WB-veld-ritten souverain won, kreeg tot twee keer toe materi-aalpech en kwam als acht-ste over de eindstreep.

Richard Groenendaal ein-digde als negende.

Ruime zege Juventus



Foto: APPI/PS

David Trezeguet (m) wordt door teamgenoten onder wie Pavel Nedved (l) gefeliciteerd na het tweede doelpunt te hebben gescoord voor Juventus.

TURIJN — Juventus heeft zondag de kopposi-tie in de Italiaanse voet-balcompetitie verstevigd. De leider in de Serie A won met 4-0 van US Ca-gliari. Dit was de veer-tiende overwinning uit vijftien speeldagen. Met 42 punten bezit ‘Juve’ er tien meer dan Fiorentina en Inter, dat de derby te-gen AC Milan tot een goed einde bracht: 3-2.

De Tsjech Nedved zette Juve-ntus al vroeg op voorsprong tegen de Sardijnse club. De Fransman Trezeguet zorgde

met twee treffers binnen het uur voor de beslissing. De eindstand werd 4-0 door een eigen doelpunt van Vignati. Fiore was in de 61e minuut matchwinner voor Fioren-tina in de thuiswedstrijd tegen rode lantaarn Treviso. De zege kwam moeizaam tot stand. Internazionale en AC Milan troffen elkaar zondagavond in San Siro met als inzet de tweede plaats op de rang-lijst. De grote rivalen leken met een gelijkspel genoeg-en te nemen, toen Adriano, weer hij, toch nog het verschil maakte. Dat gebeurde in de

laatste minuut, niet lang nadat Jaap Stam Milan kop-pend op gelijke hoogte had gebracht. Inter was voor rust op voor-sprong gekomen. Adriano benutte een strafschop. De reactie kwam van Sjevtsjen-ko, ook met een elfmeter-trap. Na een uur zorgde de Nigeriaan Obafemi Martins voor de 2-1. Dat bleef het tot zeven minuten voor tijd. De mee opgekomen Stam rees na een vrije trap ver boven de Inter-verdediging uit en kopte krachtig raak. Het bleek echter niet genoeg voor een punt.

Golftriomf Els bij zijn rentree

LEOPARD CREEK — Ernie Els heeft zijn rentree in het internationale golf nog voor de jaarwisseling gevierd met een triomf. De 36-jarige Zuid-Afrikaanse vedette zeevier-de zondag in Leopard Creek in zijn vaderland in het Dun-hill Championship. Hij tota-liseerde 274 slagen (-14) na een slotronde in 68 slagen. Zijn landgenoten Louis Oosthuizen en Charl Schwartzel (titelverdediger) deelden met drie slagen meer de tweede plaats. De winnaar ontving een premie van 160.000 eu-ro. Ernie Els behaalde aan het begin van dit jaar drie overwinningen. In de zomer scheurde hij een kruisband in een knie en moest een ope-ratie ondergaan. Zijn herstel vergde bijna een halfjaar. Het Dunhill Championship was zijn tweede toernooi sindsdien. In Sun City eindigde hij onlangs als negende in de Nedbank Challenge, die werd gewonnen door de Ame-rikaan Jim Furyk.

Lebid prolongeert zijn Europese veldlooptitel

TILBURG — Sergei Lebid heeft zondag in Tilburg zijn Europese ti-tel bij het veldlopen ge-prolongeerd. De atleet uit Oekraïne (30) hield in het Leijpark na bijna 10.000 meter de Span-jaard Alberto Garcia en de Fransman Driss Maazouzi ruim achter zich.

Voor Lebid was het zijn zesde Europese titel en de vijfde op rij. De titelverde-diger schudde in de laatste ronde zijn enige concurrent Alberto Garcia van zich af. De Nederlanders voerden een gevecht in de midden-moot. Patrick Stitzinger was de beste op de 31e plaats. Kamiel Maase eindigde als veertigste. Gert-Jan Liefers en Dennis Licht vielen uit. Stitzinger was blij met zijn klassering als beste Neder-ikaan Jim Furyk.

lander, maar was wel reëel. “Als Kamiel en Gert-Jan in vorm zijn, eindigen ze een stuk voor me”, zei de jonge Limburger, zo’n beetje de enige Nederlandse atleet die zich specialiseert in het veldlopen.

Kamiel Maase was tevre-den over zijn race. De na-tionale recordhouder op de marathon twijfelde lang of hij zou deelnemen na een langdurige blessureperiode. Pas op het laatste moment ging hij akkoord. “Ik liep goed, heb weinig training in de benen. Uiteindelijk ben ik toch blij dat ik heb mee-gedaan. Ik heb er een goed gevoel aan overgehouden.” Maase wilde Nederland aan een hoge klassering in het landenklassement helpen. Die opzet mislukte. Nederland eindigde daarin als twaalfde.

‘Russische CNN’ gestart met uitzenden

MOSKOU — Russia Today (RT), een Russische televisiezender die voortdurend informatieve programma’s uitzendt in het Engels, is zaterdag begonnen met zijn uitzendingen. De zender werd door Moskou aangekondigd als een ‘Russische CNN’ die iets moet doen aan het negatieve imago van Rusland in het buitenland. Onder het logo van de zender – de initialen RT tegen een groene achtergrond – pakte een Engelstalige presentatrice uit met het eerste nieuwsbericht over een zaak van medische bereidingen op basis van bloed dat besmet is met het aidsvirus in de regio Voronej (400 kilometer ten zuiden van Moskou). Tijdens dat eerste journaal, dat voornamelijk gewijd was aan de Russische acti-

aliteit, rolde er ook informatie over het scherm over de ‘verhoogde investeringen in Rusland’. De zender is gelanceerd door het regeringspersbureau Ria-Novosti en heeft van de staat een startkapitaal gekregen van 30 miljoen dollar. De bedoeling is dat de negatieve visie van buitenlanders op Rusland bijgestuurd wordt. De zender telt ongeveer 500 werknemers, onder wie heel wat buitenlanders. In Rusland is de zender te bekijken via het satellietaanbod van NTV-Plus. De zender zal ook in Noord-Amerika, Europa en Azië te zien zijn via de satellieten Intelsat Americas 5, Hotbird 6 en Taicom 3. De zender telt al vier afdelingen in het buitenland, namelijk in Londen, Washington, Parijs en Jeruzalem.

Paramilitairen Colombia van bloedbad beticht

BOGOTÁ — Rechtse paramilitairen hebben afgelopen week in het noordelijke departement Cesar 22 plattelandsbewoners vermoord en enkele andere kleine boeren gevangen genomen.

Dat heeft de mensenrechtenorganisatie Minga zaterdag laten weten. Volgens Minga namen ongeveer 200 paramilitairen deel aan het bloedbad in het dorp Currumani. Eerder deze week stelde het Colombiaanse wetenschapelijke instituut Cerac dat rechtse milities in de eerste

helft van 2005 zeker twee keer zoveel burgers hebben omgebracht als in dezelfde periode in 2003 en 2005. Het instituut noemde dat opmerkelijk omdat de paramilitairen onder de overkoepelende organisatie AUC in juli 2003 vredesoverleg zijn begonnen met de regering van president Uribe. Sindsdien hebben ongeveer 11.000 van 18.000 rechtse paramilitairen de wapens ingeleverd. Volgens Colombiaanse media vormen veel paramilitairen na het inleveren van de wapens nieuwe milities.

Enorme brand bij Brits oliedepot

Vervolg van pagina 1

De brandweer is in de nacht van zondag op maandag begonnen met het bestrijden van de vuurzee. Circa 150 brandweerlieden proberen met een schuimdeken het vuur te doven. Tot dusver beperkte de brandweer zich tot het nathouden van nog niet ontplofte opslagtanks om uitbreiding van het vuur te voorkomen. De brandweer hoopt met het schuim, dat inmiddels vanuit het hele land is overgebracht, de vlammen de baas te worden. Brandweercommandant Roy Wilsher van Hertfordshire heeft gewacht op 250.000 liter schuimconcentraat uit heel het land vóór hij de brand echt kon gaan aanpakken. Het schuimconcentraat wordt gemengd met water uit een kanaal dat drie kilometer verderop stroomt. De brandweer gebruikt 25.000 liter water per minuut uit het kanaal om het vuur te bestrijden. “Ik verwacht dat de operatie de hele nacht en een groot deel van maandag gaat duren”, verklaarde

Wilsher. Hij sprak van ‘mischien wel het grootste incident van dit soort in vredes-tijd in Europa’. Slechts zeven van 26 olieopslagtanks lijken te zijn ontsnapt aan de vlammen. Het Buncefield-oliedepot voorziet een groot deel van Zuidoost-Engeland van brandstof. De olie, benzine en kerosine komen in het depot via ondergrondse pijpleidingen uit tankers die aan de oostkust liggen afgemeerd. Het complex is in handen van Total Oil en Texaco. Ook Shell, British Petroleum en de British Pipeline Agency gebruiken het depot.

De Britse pers maakte zich vandaag grote zorgen over de giftige rookwolken. Koppen als ‘Black Sunday’ gingen vergezeld van spectaculaire foto’s. Voor The Times was het een wonder dat ‘slechts’ 43 mensen gewond raakten. The Sun hekelde de veiligheidsmaatregelen op het oliedepot. Volgens The Daily Express wonen twaalf miljoen mensen onder de rook van de vuurzee.

Racisme in Sydney

Vervolg van pagina 1

Een commentator van The Sydney Morning Herald omschreef in de maandageditie de ‘ineenstorting van de openbare orde’ als een van de grootste bedreigingen van de samenleving: “Mensen vormden plotseling een soort buitengerechtigde milities door gebruikmaking van mobiele telefoons en met tekstboodschappen via de telefoons die bedoeld zijn om etnische haat aan te wakkeren.” Bij een ander strand, Maroubra, arriveerden volgens de politie plotseling circa vijftig auto’s met jongeren die met honkbalknuppels vernielingen aan tenminste honderd geparkeerde auto’s aanrichtten. Elders in de stad trok ploteling een menigte van circa duizend ‘Aussie’-jongeren een treinstation binnen, kennelijk opgezweept door een valse sms-melding over de aankomst van een treinlading rivalen. Twee Australische meisjes van Libanese komaf op het station konden ternauwernood door politie en spoorwegpersoneel in bescherming worden genomen. De gevolgen van de gewelddadigheden vielen tot

dusverre vooral mee omdat geen vuurwapens zijn gebruikt. Er is nog geen enkel schot gelost aldus een zegsman van de politie. Wel ligt een 23-jarige man ernstig gewond in een ziekenhuis omdat hij zondag door een grote groep jongeren werd aangevallen en in de rug is gestoken. In totaal zijn een tiental mensen gewond geraakt door mishandelingen en de politie verrichtte een tiental arrestaties. De Australische premier John Howard heeft maandag een oproep gedaan voor etnische en religieuze tolerantie. Volgens de politie zaten blanke racisten achter de rellen waardoor meer dan dertig mensen gewond raakten en zestien mensen werden aangehouden. “Aanvallen van mensen op basis van hun ras, hun uiterlijk en hun etniciteit is totaal onacceptabel en moet door alle Australiërs worden verworpen ongeacht hun eigen achtergrond en hun politiek”, zei Howard. Hij ontkende dat recente waarschuwingen van de regering over mogelijk islamitisch terrorisme van eigen bodem de rellen zouden hebben aangewakkerd.

Iraans parlement akkoord met minister van Oliezaken

TEHERAN — Het Iraanse parlement heeft zondag Kazem Vaziri-Hamaneh aanvaard als minister van Olie. Vaziri-Hamaneh was de vierde kandidaat van president Mahmoud Ahmadinejad, die over de invulling van de post drie maanden lang een conflict had met het parlement. Van de 259 parlementariërs die hun stem uitbrachten, steunden er 172 de kandidatuur van Vaziri-Hamaneh.

De nieuwe minister was plaatsvervangend minister van Oliezaken in de vorige regering. Tot zijn benoeming fungeerde hij als minister op de cruciale post in het kabinet van Ahmadinejad. Iran is de vierde olieproducent ter wereld. Het parlement wees

de drie eerdere kandidaten af omdat zij een gebrek aan kennis van of ervaring met de olie-industrie hadden. Bovendien protesteerden de parlementariërs ertegen dat de president met hen geen overleg over de kandidaten had gevoerd. Voor de derde kandi-

daat Mohsen Tassaloti, die op 23 november slechts de steun van 77 van de 254 parlementariërs kreeg, gold bovendien dat er allerlei geruchten over zijn persoonlijk leven gingen. Zo zou hij miljonair zijn en een verblijfsvergunning voor de Verenigde Staten bezitten. Dat laatste is een doodzonde in de islamitische republiek, die de Verenigde Staten als haar grootste vijand ziet. De ruzie tussen president en parlement legde een conflict binnen het conservatieve kamp bloot. Dat is verdeeld in een radicale en een pragma-

tischer vleugel. Ahmadinejad kwam aan de macht met een programma dat tegen corruptie was gericht. Hij wil de bezem door het ministerie van Oliezaken halen, omdat de ‘maffia’ het zou beheersen.

De nieuwe president, oud-burgemeester van Teheran, wil de inkomsten uit olie eerlijker verdelen en probeerde daarom een ideologische bondgenoot op de belangrijke post te krijgen. Met de keuze van Vaziri-Hamaneh, oud-gediende op het ministerie, haalde hij bakzeil.

Aardbeving in Papoea Nieuw-Guinea

LONDON — Het noord-oosten van Papoea Nieuw-Guinea is zondag getroffen door een aardbeving met een kracht van 6,5 op de schaal van Richter. Het Amerikaanse geologische instituut United States’ Geological Survey heeft dit gemeld.

Het epicentrum lag onder de bodem van de Zee van Solomon bijna 800 kilometer ten noordoosten de hoofdstad Port Moresby tussen de eilanden New Britain, New Ireland en Bougainville. Over schade en gewonden is niets bekend. Twee aardbevingen in september, beide krachtiger dan 6,0 op de Richterschaal, richtten geen schade aan.

Het land wordt veel geplaagd door aardschokken en vulkaanuitbarstingen. Naar schatting 75 procent van alle vulkanen ter wereld zijn in Papoea Nieuw-Guinea. In 1998 was er een vloedgolf aan de noordkust die meer dan 2000 mensen het leven kostte. De golf werd veroorzaakt door een aardbeving onder de zeebodem met een kracht van 7,0 op de schaal van Richter.

Bomexplosie in centrum Athene

ATHENE — Op het Syntagma Plein in het centrum van de Griekse hoofdstad Athene is maandagmorgen vroeg een bom ontploft. Het explosief was verstopt bij het postkantoor. Volgens lokale media gingen ramen van gebouwen en auto’s in de directe omgeving aan diggelen. Twee mensen raakten lichtgewond. Vlakbij de plaats van de explosie ligt het ministerie van Economische

Zaken, maar dat was nog gesloten. Volgens de politie was de bom gemaakt van een aantal gasflessen. De aanslag is nog niet opgeëist. Een krant was een half uur voor de ontploffing gewaarschuwd door een anonieme beller. In Griekenland loopt het hoger beroep tegen vijftien leden van de terreuorganisatie 17 November, die in 2003 zijn veroordeeld tot langdurige gevangenisstraffen.

‘Routekaart naar vrede tijdverspilling’

JERUZALEM — De Israelische oppositieleider Amir Peretz heeft zondag de routekaart voor vrede in het Midden-Oosten bestempeld als tijdverspilling.

Als de leider van de Arbeidspartij premier zou worden, zou Peretz een deel van de routekaart overslaan en direct beginnen met onder-

handelingen over een permanent akkoord, meldde zondag het Israëlische dagblad Yediot Aharonot. De routekaart voor vrede is enkele jaren geleden opgesteld door de Verenigde Staten, de Europese Unie, de Verenigde Naties en Rusland. Peretz deed zijn uitlatingen in een ontmoeting met de 25 ambassadeurs van de lidstaten van de Europese Unie.

E Regalo pa Fin di Año

NEW



NOKIA 7260

Features:

- . GSM Triband
- . Camera VGA, 640x480 pixels,
- . Video
- . GPRS
- . 500x10 Entries Phonebook
- . SMS, MMS, E-mail
- . Waw! Ready
- . Stereo FM Radio
- . Games

Afl. 299,-



NOKIA 3120

Features:

- . GSM Triband
- . Color Display
- . 300 Entries Phonebook
- . SMS, e-mail
- . Handsfree
- . Games

Afl. 99,-



MOTOROLA E398

Features:

- . GSM Triband
- . Camera VGA 640x480 pixel
- . 3D Stereo Speaker
- . Mp3 Player
- . 64MB Card
- . Waw! Ready

Afl. 299,-

NEW



SIEMENS CF75

Features:

- . GSM Triband
- . Camera VGA, 640x480 pixels,
- . Video
- . GPRS
- . 1000x20 Entries Phonebook
- . SMS, MMS, E-mail
- . Waw! Ready
- . Games

Afl. 279,-



SAGEM MyX4

Features:

- . GSM Triband
- . Color Display
- . Polyphonic Ringtones
- . 500x10 Entries Phonebook
- . SMS, e-mail
- . Games

Afl. 129,-



SAGEM MyX 5⁻²

Features:

- . GSM Triband
- . Camera CSTN 65K colors
- . Polyphonic Ringtones
- . 1500 Entries Phonebook
- . GPRS
- . SMS, e-mail
- . Waw! Ready
- . Games

Afl. 169,-

*Obtenibel tanten cu tin den stock, na SETAR Seroe Blanco, tur Teleshop y Dealers exclusivo.



SETAR

Pa mas informacion
bishita www.setar.aw

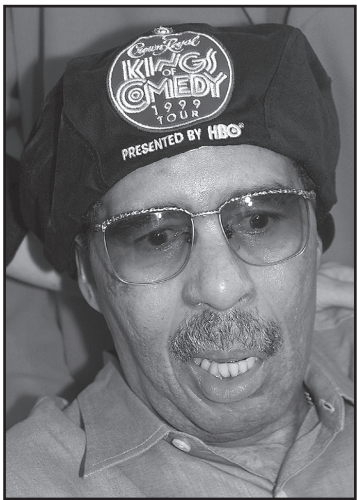
'Vuile' kerst

Paus Benedictus XVI heeft zondag gewaarschuwd tegen buitensporig materialisme dat volgens hem de geest van Kerstmis vervuult. "In de hedendaagse consumptiemaatschappij lijdt deze tijd van het jaar helaas aan een soort commerciële vervuiling die de werkelijke geest dreigt te veranderen", zei de paus tijdens het wekelijkse Angelus-gebed. Volgens Benedictus zou Kerstmis moeten worden gekenmerkt door sobere vieringen. Hij riep christenen op een afbeelding van Jezus' geboorte in huis te hebben, als 'een simpele maar effectieve manier om hun geloof te tonen en over te dragen aan hun kinderen'.

Getrouwd

Countrysterren Garth Brooks and Trisha Yearwood hebben elkaar zaterdag tijdens een besloten bijeenkomst het jawoord gegeven. Alleen familieleden waren bijeen voor de huwelijksluiting in het huis van de Amerikaanse artiesten in Oklahoma. "Het is hun perfecte kerstcadeau voor elkaar en ze kunnen niet gelukkiger zijn", aldus de woordvoerder van het duo. Brooks (43) vroeg Yearwood in mei voor een uitzinnig publiek van 7000 fans ten huwelijk. Het is zijn tweede huwelijk. Yearwood (41) was al tweemaal eerder getrouwd.

Richard Pryor dood



De Amerikaanse komische acteur Richard Pryor (foto) is zaterdag overleden. Dit heeft zijn vrouw laten weten. Pryor is 65 jaar geworden. Hij was al lang ziek: bij Pryor was in 1986 multiple sclerose geconstateerd. Pryor speelde in tal van films. Ook trad hij op als stand-up comedian. Zijn shows zonder taboes maakten hem controversieel. De zwarte Pryor maakte racistische grappen.

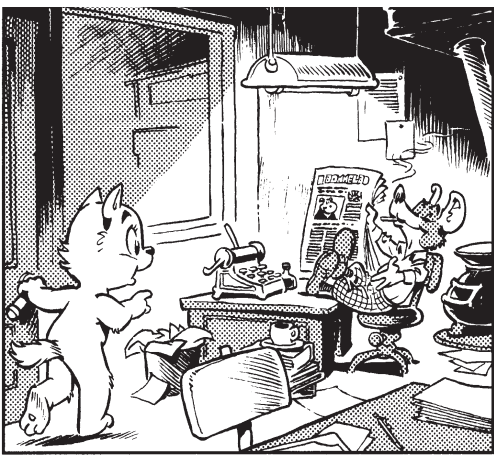
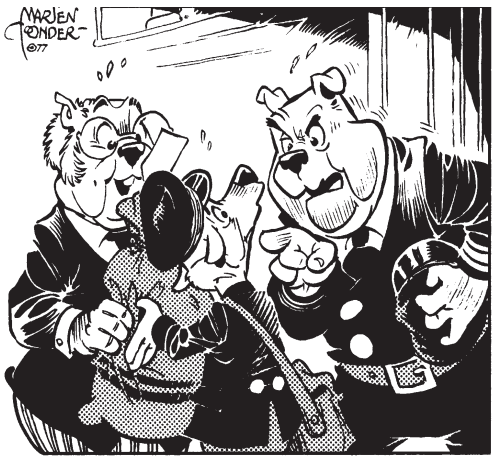
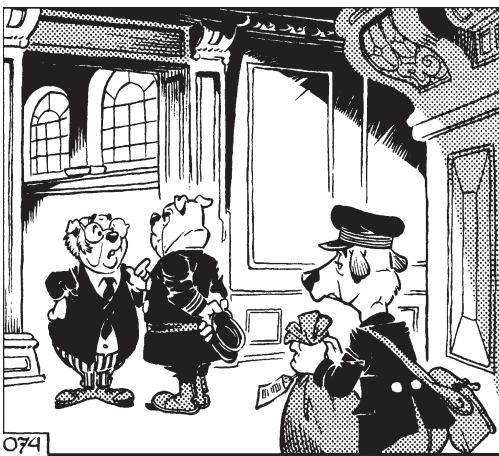
Henry IV

Het Shakespearetheater in Diever viert het zestigjarige bestaan van de Toneelvereniging Diever volgend jaar met de uitvoering van de beide delen van Henry IV, een aantal

keren op één dag en één keer zelfs als een echte marathon. Het gezelschap staat bekend om zijn opvoeringen van stukken van Shakespeare in de open lucht.

HEER BOMMEL EN DE DENKTANK

Door Marten Toonder



Die morgen was de ambtenaar Dorknoper in het stadshuis met commissaris Bas in gesprek geraakt. 'Men kan tegenwoordig nergens meer op vertrouwen', sprak hij. 'Zelfs niet op de voorschriften. Er wordt maar raak gebouwd; zonder vergunning. En de betreffende papieren raken zoek in de post. Waar moet dat heen?' 'Tja', mompelde de politiechef somber. 'De misdadigheid neemt lelijk toe. Tekort aan manschappen, dat is het.' Op dat moment werden de heren gestoord door een brievenbesteller, die de heer Dorknoper een postzak in de handen duwde. 'Ik ben bang, dat deze bestelling een beetje verlaat is', zei hij. 'Hij was zoekgeraakt, maar meneer Bommel heeft hem aan mij gegeven. Had hem ergens gevonden, geloof ik.'

Beste zanger



Foto: Edsall Sambo

Zanger Brian Dekkers (r) van de jongerenband No Game werd in het weekeinde uitverkoren tot zanger van het jaar door Grupo Karabela. Hij veroverde dit jaar grote bekendheid als vertolker van het succesnummer 'Nan no por kibra nos' dat wekenlang op nummer 1 stond op de verschillende hitladders van de diverse radiostations op Curaçao, Aruba en Bonaire.

Te vet voor het leger

Australische jongeren worden te dik en gebruiken teveel verdovende middelen om nog dienst te kunnen doen in de strijdkrachten. Dit staat in een intern rekruteringsrapport van het Australische leger waarover het dagblad *The Australian* beschikt. Als de trend zich doorzet zal het aantal militairen afnemen tot 48.500 in 2010, terwijl minister Hill van Defensie dan streeft naar een strijdmacht van 55.000 militairen.

Een ongezonde levensstijl gecombineerd met een steeds ouder wordende bevolking en concurrentie van de privé-sector maakt het voor de Australian Defence Forces (ADF) steeds moeilijker om fysiek en mentaal geschikt personeel te vinden, aldus de krant. Volgens het legerrap-

port zal deze situatie de komende tien jaar alleen maar verslechteren door het overmatige gebruik van drugs – vooral marihuana – onder vijftienjarigen en een toename van zwaarlijvigheid door junkfood.

"Het veelvuldig gebruik van niet-medicinale drugs onder jonge mensen beperkt het het aantal potentiële rekruten in ernstige mate", aldus het leger. Volgens het rapport komt bijna nergens in de ontwikkelde wereld zoveel zwaarlijvigheid onder jongeren voor dan in Australië. Circa 25 procent van de jeugd zou aan corpulentie lijden. Op dit moment haalt een op de twaalf rekruten de fysieke en mentale testen van het leger niet. Vorig jaar haalde de ADF 1000 rekruten minder binnen dan het streefgetal.

Neus terug

Een 11-jarige Tsjechische jongen heeft zijn neus teruggekregen die eerder door een hond was afgebeten en opgegeten. Artsen hebben het reukorgaan uit de maag van de hond gehaald en weer op het gezicht van de jongen genaaid. De ingreep duurde elf uur, meldt een woordvoerder van de kliniek voor plastische chirurgie in Brno tegen het Tsjechische persbureau CTK.

Achter tralies



De Amerikaanse acteur Lillo Brancato (foto) is gearresteerd omdat hij wordt verdacht van betrokkenheid bij een inbraak in New York, die uitdraaide op een vuurgevecht. Een politiemann werd doodgeschoten. De ongewapende Brancato en zijn gewapende kompaan raakten gewond. De 29-jarige Brancato maakte meerdere malen zijn opwachting in de Amerikaanse maffiaserie *The Sopranos*. Ook speelde hij in een aantal films. In *A Bronx Tale* uit 1993 was hij te zien met zijn idool Robert De Niro. Brancato zat in juni dit jaar al vast omdat hij heroine bij zich had.

Frans Bauer weer welkom

Zanger Frans Bauer en de Tros hebben hun ruzie bijgelegd. De omroep zendt vandaag de muziekspecial uit die de artiest afgelopen zomer in Zuid-Afrika had opgenomen. De geplande uitzending was na een conflict vorige maand uit de programmering geschrapt.

De ruzie ontstond toen Talpa bekendmaakte een programma te gaan uitzenden waarin Bauer-fans een overnachting bij de volkszanger konden winnen. De Tros reageerde

toen furieus. Frans Bauer had een contract met de Tros waarin stond dat elk nieuw tv-programma rond zijn persoon eerst door die omroep moest worden beoordeeld en eventueel aangekocht. De Brabantse zanger stapte echter eerst naar Talpa, omdat hij Slapen bij Bauer niet als een nieuw tv-programma zag maar een door camera's geregistreerde actie rond zijn nieuwe cd *Om van te dromen*. De Tros was daarover zo boos dat het contract werd opgezegd.

Aan de tand gevoeld

De Britse kroonprins Charles is formeel verhoord over de dood van zijn echtgenote prinses Diana. Het voormalige hoofd van Scotland Yard, Lord Stevens, sprak de prins vorige week urenlang in diens paleis Clarence House in Londen over de omstandigheden die leidden tot de dood van Diana in 1997 door een autoongeluk in Parijs. Volgens de Britse krant *The Sunday Times* was het verhoor onderdeel van het onderzoek naar beschuldigingen dat het ongeval geen toeval was. Diana heeft zelf in een brief geschreven dat Charles en zijn vrienden een moord op haar beraamden. "Mijn echtgenoot plant 'een

ongeluk' met mijn auto, fallende remmen en ernstige hoofdwonden, om de weg voor hem vrij te maken om te trouwen."

De Franse politie heeft het ongeluk in een tunnel in Parijs uitgebreid onderzocht en geconstateerd dat de chauffeur, Henri Paul, de macht over het stuur verloor toen de auto met hoge snelheid werd achtervolgd door persfotografen. Na afloop van het Franse onderzoek begon de Britse lijkschouwer een onderzoek, zoals dat in Groot-Brittannië gebruikelijk is. Scotland Yard zou niet van moord op haar nogmaals met de kroonprins te praten.

Pater Brenneker

Gij-zult-niet-doden
wordt nog niet
toegepast
op de
overbevolking

Zeg 'ns aaa

Carry Tefsen keert terug op de planken als doktersassistente Mien in het vervolg op het toneelstuk *Zeg 'ns aaa*. Ook Hans Cornelissen, Kiki Classen en Coby Timp zijn te zien als Gert-Jan, Wiep en Nel in het stuk *Met de assistente van dokter Van der Ploeg!*. Het toneelstuk is geschreven door Chiem en Marina van Houweninge en begint waar 'Zeg 'ns aaa, het toneelstuk' eindigde. De 'thrillerkomedie' is vanaf 2007 te zien in diverse theaters in Nederland.

Mien is in het verhaal de assistente van Gert-Jan van der Ploeg, die de dokterspraktijk van Lydie en Hans Landsberg-Van der Ploeg heeft overgenomen. Gert-Jan woont samen met Wiep en zijn zoon Pim uit zijn eerste huwelijk. Miens moeder Nel Kalkman komt ook vaak over de vloer. Het gezelschap krijgt te maken met patiënten uit de multiculturele samenleving, een zwarte rugzak in een lege wachtkamer en een inbraak.

Muizendrama

Vandalen hebben ongeveer honderd muizen verdronken. Zondagochtend constateerde de politie dat een attractie op de Oude Markt in Enschede, een muizenstad, vernield was. De achterdeur van de attractie was losgebogen en door de opening was een waterslang gehangen. Het water stroomde door de muizenstad en door de bakken waarin de muizen verbleven. Die verdronken. De financiële schade bedraagt ongeveer 200 euro. Van de dader of daders ontbreekt elk spoor. Op de Oude Markt staan een ijsbaan, een draaimolen, een kerststal en de muizenstad.

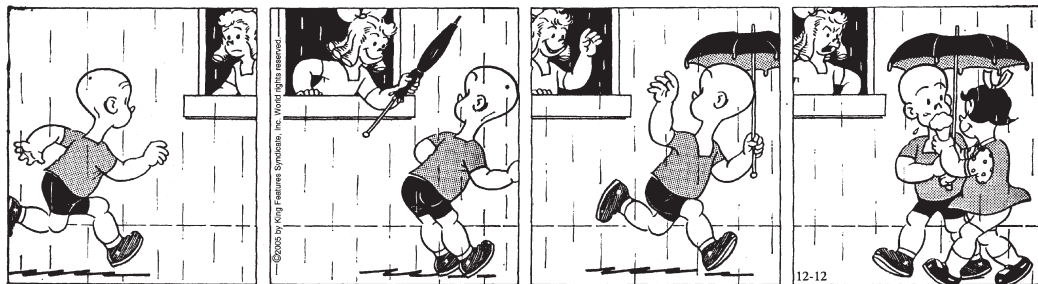
Dochter

Sharon den Adel, zangeres van Within Temptation, is bevallen van een dochter. Dat gebeurde woensdagavond, acht weken eerder dan gepland. Het meisje heet Eva Luna. Ondanks de vroege geboorte gaat alles goed met het meisje. Ze weegt 1755 gram en heeft donker krullend haar.

Within Temptation presenteerde enkele weken geleden nog de nieuwe dvd *The Silent Force Tour*. De cd *The Silent Force* behaalde diezelfde week platina, wat meer dan 80.000 verkochte exemplaren betekent.

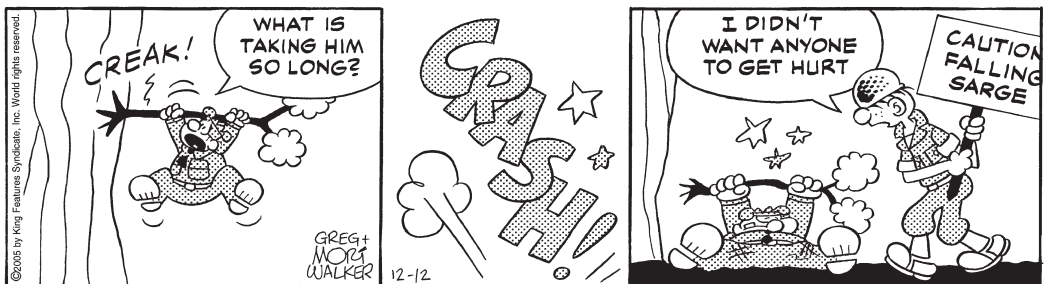
HENRY

By Carl Anderson



BEETLE BAILY

By Mort Walker



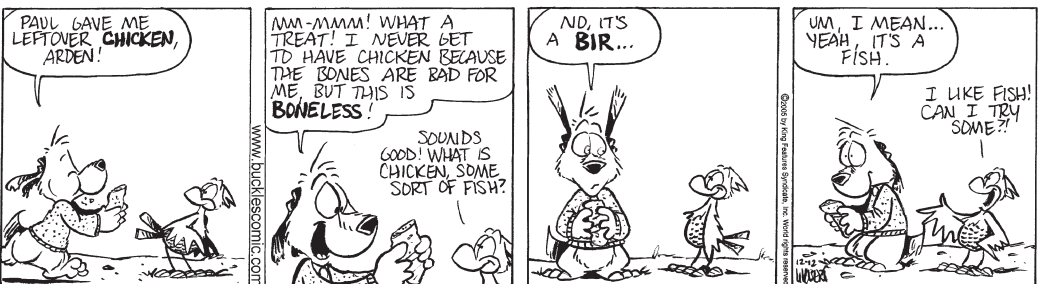
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Hoger

AMSTERDAM — De euro liet een koers aantekenen van 1,1885 dollar. Eind vorige week was de Europese munteenheid de markt uitgegaan op 1,1810 dollar. De effectenbeurzen in Europa waren maandag tegen het middaguur allemaal hoger. Wall Street was vrijdag met winst de dag uitgegaan en de beurs in Tokio liet maandag de grootste stijging van dit jaar zien. Voor de beleggers was dat voldoende aanleiding om aan het kopen te slaan, temeer daar groot bedrijfsnieuws ontbrak. Al met al stond in Amsterdam de AEX-index aan het eind van de ochtend 2,45 punten hoger op 433,58 punten. Dat betekende een stijging van 0,55 procent. De beurs in Londen kreeg er 0,2 procent bij. Frankfurt steeg met 0,7 procent en Parijs liep op met 0,55 procent. Voor de beleggers is de dinsdag van belang. Dan vergadert het beleidscomité van de Amerikaanse centrale banken over de rentestand. Voor de beurshandel is een verhoging al een gedane zaak, maar de hoop bestaat dat de centrale banken een einde maken aan de reeks van renteverhoging van de laatste tijd. Reed Elsevier was in de AEX nummer twee. De uitgever overweegt overnames te plegen en eigen aandelen terug te kopen, aldus topman Crispin Davies in Het Financieele Dagblad. Het leverde het aandeel een koerswinst op van 1,4 procent. Buhr-

mann was de eerste met een koers die 2,65 procent hoger stond. ABN Amro maakte voor opening van de beurshandel bekend 510 miljoen euro binnen te krijgen door de verkoop van een belang van 40 procent in de Hongaarse K&H Bank. De koers van het aandeel ABN was onveranderd. Wolters Kluwer mocht 0,5 procent bijschrijven. De uitgeverij wil haar certificaten van aandelen intrekken om de aandeelhouders meer zeggenschap te geven. De aandeelhouders kunnen zich er volgend jaar op de algemene vergadering over uitspreken. Bij de MidKapfondsen was Air France-KLM 0,75 procent hoger. De Nederlands-Franse luchtvaartcombinatie weerstond daarmee een afwaardering die ze had meegekregen van de zakenbank HSBC. Van de Hoop bankiers was nog niet in de notering. Vrijdag werden de laatste transacties van de dag doorgehaald toen bleek dat het Belgische Degroof de zakenbank niet overneemt. Maandag werd bekend dat DeGroof toch een groot deel van de activiteiten overkoopt. Op de Parijse beurs waren het de mediafondsen die de klok sloegen. Het mediaconcern Vivendi Universal is in overleg over een mogelijke combinatie van zijn betaalzender Canal Plus met de kleinere concurrent TPS. Vivendi won 3,6 procent.

‘GlaxoSmithKline voor de rechter’

LONDEN — Het Britse farmacieconcern GlaxoSmithKline (GSK) moet komend voorjaar mogelijk voor de rechter verschijnen om zijn antidepressivum Seroxat. Rond de 1500 gebruikers van het medicijn eisen compensatie omdat GSK hen niet heeft gewaarschuwd voor de gevaarlijke bijwerkingen van Seroxat, zo meldde de Britse krant *The Business* zondag.

Seroxat zou volgens een in augustus geopenbaard onderzoek van de universiteit van Oslo tot verslaving leiden. Verder zou het een verhoogde agressie bij gebruikers teweegbrengen en de kans op zelfmoord vergroten. In Nederland is Seroxat (stofnaam paroxetine) het meest voorgeschreven medicijn tegen ernstige neer-

slachtigheid. Volgens de wetenschappers waren de bijwerkingen al voor de introductie van het middel bekend. Seroxat kwam in 1990 in Groot-Brittannië op de markt, Nederland volgde een jaar later. In de Verenigde Staten wordt Seroxat onder de naam Paxil verkocht. Het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen (CBG) adviseerde naar aanleiding van het Noorse onderzoek gebruikers niet te stoppen met het medicijn. Het CBG verwees naar de aangescherpte bijsluiter die GlaxoSmithKline inmiddels bij Seroxat had gevoegd. GlaxoSmithKline wees zondag de beschuldigingen van de hand. Mocht het tot een rechtszaak komen dan zal het farmacieconcern zich zeker verdedigen, aldus een woordvoerder.

OPEC wijzigt productie niet

KOEWAIT — De Organisatie van Olie-Exporterende Landen (OPEC) verandert de maximale hoeveelheid olie die ze produceert, in het komende kwartaal niet. Het productieplafond blijft staan op 28 miljoen vaten (van 159 liter) per dag. Maandag houdt de OPEC een officiële ministersvergadering in Koeweit. Voordat het officiële beraad begon, zijn de ministers van Olie het onderling al eens geworden, zo verklaarde sjeik Ahmed al-Hahd al-Sabah, voorzitter van de OPEC. Tijdens de voltallige vergadering zal het besluit worden bekrachtigd, aldus de OPEC-voorzitter. Het besluit komt niet als een verrassing. De olieprijsen zijn hoog, de vraag is groot en de oliedollars stromen de

OPEC-landen binnen. Die situatie kan met de komst van de lente veranderen, wanneer de vraag afneemt en de voorraden groter worden. De prijzen dalen dan doorgaans. Wellicht in januari of begin februari vergadert de OPEC weer. “Dat vraagt om andere maatregelen om de markt in evenwicht te houden”, aldus Ali al-Naimi, minister van Olie van Saudi-Arabië. De OPEC besloot tevens de reserveproductiecapaciteit, die het in september ter beschikking stelde toen de olieprijsen op een record stonden, in te trekken. Dat gebeurt eind deze maand. Er is nauwelijks een beroep op die reservecapaciteit gedaan. “Het is louter psychologisch”, aldus de Algerijnse minister van Olie, Chakib Khelil.

‘Gas geven in België’

BRUSSEL — Vrachtwagens mogen in België vrijwel zeker 90 kilometer per uur blijven rijden op de snelweg, tien kilometer meer dan in Nederland. Een voorstel om de snelheid bij de zuiderburen te verlagen naar 80 kilometer sneuvelt in het Vlaams parlement. De partijen CD&V en VLD verzetten zich namelijk, zo blijkt maandag

uit reacties. De socialistische partij van verkeersminister Kathleen van Brempt dreigt met een crisis als het voorstel niet wordt aangenomen. Het plan moet het verkeer veiliger en het milieu schoner maken. VLD-minister van Binnenlandse Zaken Patrick Dewael stelt als alternatief voor om buitenlandse truckers scherper te controleren.

Hongkong weet alles van vrije handel

HONGKONG — Hongkong is deze week gastheer van een conferentie van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) over een vrijere wereldhandel, waar 149 landen met elkaar overleg voeren. Als Hongkong zelf het ergens van moet hebben, is het wel van vrije handel. Het gebied is klein, dus kwetsbaar en dat is daar maar al te goed bekend.

Hongkong en vrije handel zijn altijd synoniem met elkaar geweest. Nu lift het gebied mee met de opkomst van China, maar daar zit tegelijk ook de concurrentie. Hans Bakker, commercieel directeur van de luchthaven van Hongkong, weet er alles van. Vijf jaar geleden werd hij door een headhunter naar Hongkong gehaald om de activiteiten op het gebied van onder meer logistiek, vastgoedontwikkeling en catering te gaan leiden. Over groei heeft Bakker bepaald niet te klagen. Net als Hongkong zelf zit de luchthaven volop in de lift. Het vliegveld, eigenlijk een soort eiland, telt nu 42 miljoen passagiers per jaar en dat moeten er op termijn tachtig miljoen worden. Die miljoenen passagiers komen niet vanzelf, zegt Bakker. “Alleen al in de nabije omgeving liggen vier andere vliegvelden en dan heb je het nog niet eens over regio's als

Shanghai, die ook een stormachtige groei doormaken. Je moet het hier hebben van toegevoegde waarde”, zegt Bakker. Om de luchthaven aantrekkelijker te maken, wordt er binnenkort een golfbaan aangelegd. Verder komt er een theater, kantoorruimte, een museum en een conferentiecentrum. Passagiers uit de nabijgelegen Pearl River Delta (een belangrijke groeiregio) in China kunnen rechtstreeks met de boot naar het vliegveld komen. Inchecken en paspoortcontrole gebeuren in China. Bakker, die 25 jaar op Schiphol heeft gewerkt, prijst vooral de manier van zakendoen in Hongkong. “In Nederland was ik 70 procent van mijn tijd kwijt aan allerlei gezeur en 30 procent aan activiteiten die een toegevoegde waarde hadden. In Hongkong is het precies omgekeerd. Je kunt dingen snel voor elkaar krijgen.” Hong-

kong moet ook wel scherp zijn in de huidige globalisering, want de wereldeconomie verandert snel. “Dus je moet meeveranderen en dat heeft men hier begrepen. Een milieu-effectrapportage kent men hier ook wel, maar het gaat allemaal minder stroperig.” Het moment waarop de wereldhandel net zo vrij is als in Hongkong (het gebied kent geen invoerrechten) zal volgens Bakker nog jaren op zich laten wachten. “Je praat niet alleen over handel, maar ook over de sociale structuren die daarmee zijn verbonden. Mensen zijn ervan afhankelijk en dat verander je niet zomaar. Er zullen nieuwe evenwichten moeten ontstaan.” Bakker hoopt dat met name Europa de tijd krijgt om zich aan te passen. “Kijk naar China. Het land heeft een enorme markt en fungeert in feite nu al als de goederenfabriek van de wereld. De volgende stap is dat men er ook de normen en standaarden gaat bepalen en zelf met merken komt. Dat heeft niet alleen economisch een impact, maar het kan ook leiden tot een wereldwijde omslag in de machtsverhoudingen.”

‘Waterlelievrouw’



Foto: AFP/Tang Chhin Sothy

SIEM REAP — Een Cambodjaanse jonge vrouw biedt waterlelies aan toeristen aan nabij de Angkor Wat tempel in het noorden van Cambodja. De enige manier waarop Cambodjanen aan buitenlandse valuta kunnen komen is door handel in contanten met toeristen. Het land, dat een van de armste ter wereld is, moet nog bijkomen van decennialange gewapende conflicten die in 1998 werden opgelost.

ABN Amro verkoopt belang aan KBC

BOEDAPEST/AMSTERDAM — ABN Amro verkoopt zijn deel in de Hongaarse K&H Bank aan KBC. De Belgen betalen 510 miljoen euro voor het belang van 40,2 procent. Door de overname verworft KBC Bank zo goed als alle aandelen in de branchegenoot uit Hongarije.

ABN Amro ontvangt 2,2 keer het bedrag waarvoor K&H Bank in 2004 in de boeken stond. “De verkoop stelt de bank in staat zich meer te

richten op andere investeringen die beter passen in zijn strategie.” De Hongaarse bank heeft ABN Amro twee jaar geleden de nodige kopzorgen bezorgd vanwege fraude bij een dochterbedrijf. Bij de aandelenak van K&H Bank kwam in juli 2003 een groot schandaal aan het licht. Een handelaar had klanten voor omgerekend 76 miljoen euro opgelicht door te rommelen met de rendementen die zouden zijn behaald. De affaire

kostte topman T. Rejto van K&H Bank de kop. KBC richt zich intensief op Centraal- en Oost-Europa, dat een tweede thuismarkt vormt voor de Belgen. De bank wil in dit gebied sneller groeien, zowel op eigen kracht als door het overnemen van belangen van minderheidsaandeelhouders. De koop van het aandelenpakket van ABN Amro past bij dit streven. KBC heeft sinds 1997 een belang in de Hongaarse bank.

TOKIO

Grote stijging

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio heeft maandag een grote stijging laten zien. De Nikkei-index ging omhoog met 334,65 punten tot 15.738,70 punten. Deze stijging, van 2,15 procent, zette de beursindex op het hoogste peil in ruim vijf jaar tijd. Voor de financiële fondsen, die het vorige week hard te verduren hadden gekregen, waren in trek. De stemming was des te meer positief omdat de belegges verwachten dat het deze week te verschijnen kwartaalrapport van de Japanse centrale

bank een verbetering van de stemming in het bedrijfsleven zal melden. Verder was de koersdaling van de yen, tegenover de euro tot het laagste niveau sinds de introductie van de Europese munteenheid, aanleiding om exportfondsen te kopen. De andere Aziatische beurzen waren ook hoger. In Seoul steeg de index met 1,2 procent. Hongkong was aan het eind van de handel 0,5 procent hoger. Voor de koersen in Sydney bedroeg de gemiddelde stijging 0,6 procent.

KarstadtQuelle wil van schulden af

ESSEN — Het Duitse warenhuisconcern Karstadt-Quelle hoopt met de verkoop van winkelpanden zoveel geld binnen te halen dat het zijn omvangrijke schuld kan wegwerken.

De verkoop van het vastgoed, dat veelal in grote Duitse winkelcentra is gelegen, moet meer dan 3 miljard euro opbrengen, zo verklaarde een woordvoerder van KarstadtQuelle afgelopen weekeinde. De topman van het warenhuisconcern, Thomas Middelhoff, gaat ervan uit dat de transacties zijn onderne-

ming volledig schuldenvrij maken. Dat moet volgens hem uiterlijk eind volgend jaar het geval zijn. In totaal zou KarstadtQuelle circa 120 grote winkelpanden willen afstoten. Het is de bedoeling dat het concern de warenhuizen terughuurt. Met de verkoop van de winkelpanden wil Middelhoff verder gaan dan de schuldenreducties die tot nu toe gepland zijn. Vorige week nog bracht het concern naar buiten dat de totale schuld eind 2006 onder de 2,8 miljard euro moet liggen, 1,1 miljard euro minder dan de huidige schuldssom.

‘ConocoPhillips doet miljardenovername’

NEW YORK — Het Amerikaanse olieconcern ConocoPhillips wil voor 30 miljard dollar de olie- en gasproducent Burlington Resources overnemen, zo heeft de Amerikaanse zakenkrant *The Wall Street Journal* maandag in zijn online editie gemeld. De twee concerns wilden niet reageren, maar volgens de krant wordt de transactie nog deze week aangekondigd.

Burlington is vooral actief in moeilijk te ontginnen gasvelden in onder meer Texas en de Rocky Mountains. De onderneming haalde in het derde kwartaal dit jaar een omzet van 2 miljard dollar en een winst van 748 mil-

joen dollar. ConocoPhillips was in het derde kwartaal goed voor een omzet van 49,7 miljard dollar. Daar kwam een winst uit van 3,8 miljard dollar. Het concern ontstond in 2002 door de samenvoeging van de olieconcerns Conoco en Phillips. Deze fusie had een waarde van 17 miljard dollar.

Als het tot een overname van Burlington komt, is die de grootste in de Amerikaanse oliesector van dit jaar. Tot nu toe is de overname van Unocal door Chevron de grootste in die branche. Deze transactie is 17,8 miljard dollar waard.

Canal Plus en TPS in gesprek

PARIJS — De Franse betaalzenders Canal Plus, een dochteronderneming van Vivendi Universal, en TPS, eigendom van de zenders TF1 en M6, zijn gesprekken begonnen over een fusie. TF1 bevestigde zondag de onderhandelingen maar wilde geen details verstrekken. Wel wilde het kwijt dat ook na een samensmelting beide betrokken betaalzenders hun identiteit behouden. “Samen zijn de zenders be-

ter in staat de toegenomen concurrentie van telecomconcerns en internetbedrijven te weerstaan”, zo meldde TF1 verder. TF1 heeft 66 procent van TPS in handen, M6 34 procent. Vivendi-topman Jean-Bernard Levy pleitte in september al voor een fusie van de twee abonneezenders. Volgens hem is de Franse markt te klein voor twee afzonderlijke aanbieders van betaaltelevisie.

Japan laat weer rundvlees VS toe

TOKIO — De Japanse regering heeft maandag een verbod op de import van Amerikaans rundvlees grotendeels opgeheven. De ban was twee jaar geleden ingesteld in verband met de gekkekoeienziekte.

Met het besluit voorkomt Tokio een handelsoorlog met de VS. Amerikaanse parlementariërs dreigden met tegenmaatregelen als de ban niet voor half december zou zijn

opgeheven. De Japanse regering staat nu de import van rundvlees en rundvleesproducten van vee van twintig maanden of jonger uit de Verenigde Staten en Canada weer toe. Er blijft een verbod op de import van runderen ouder dan twintig maanden omdat het hoger risico dat die dieren de gekkekoeienziekte hebben groter is. Voor de ban was Japan de grootste importeur van Amerikaans rundvlees.

‘Russneft wil BP-dochter’

LONDEN — Het Russische energiebedrijf Russneft is de belangrijkste kandidaat om de Russische oliemaatschappij Saratovneftegaz over te nemen. Russneft zou voor de aanwinst, een gezamenlijk bedrijf van het Britse BP en

het Russische TNK, 600 miljoen dollar (505 miljoen euro) over hebben, meldde *The Business Newspaper* zondag. Volgens de Britse krant rondt de Russische investeringsbank United Financial Group het verkoopproces momenteel af.

Barroso: ‘Geloofwaardigheid Blair in geding’

LONDEN — De geloofwaardigheid van de Britse premier Tony Blair als Europees leider is in het geding. Als hij er niet in slaagt een akkoord te bereiken over de Europese begroting, belandt het Verenigd Koninkrijk misschien in de ‘periferie’ van de EU.

Die waarschuwing aan het adres van de Britse premier en EU-voorzitter uitte voorzitter Barroso van de Europese Commissie maandag in een interview met de Britse krant *The Independent*. Blair staat in eigen land onder grote druk om de bijdrage aan de Unie te verminderen. De premier wil 24 miljard euro minder betalen, waarvan 14 miljard aan regionale hulp aan nieuwe lidstaten. Door deze

korting is het in 2007 voor Bulgarije en Roemenië niet mogelijk om lid te worden van de EU, zegt Barroso. Barroso vindt dat Blair de Britse kiezers nadrukkelijker moet voorhouden dat de EU geld nodig heeft om uitgaven te doen waar het Verenigd Koninkrijk achter staat. Hij herinnerde eraan dat Blair aan het begin van zijn voorzitterschap heeft gezegd dat hij Groot-Brittannië als het middelpunt van Europa wilde. Als er geen akkoord komt, is dat niet geloofwaardig. “Er is een forse tegenstelling tussen het neerzetten van een grote ambitie in termen van een groter Europa, een hervormingsgezind Europa en een open Europa in termen van handel en dan die ambitie te vergeten als het over de begroting gaat en een mini-

Europese benadering te kiezen. Ik hoop dat onze Britse vrienden de moed hebben om dit uit te leggen.”

De Britten zijn voorstander van uitbreiding van de Unie, stelt Barroso. Het is volgens hem dan ook een taak van de premier om aan het publiek duidelijk te maken dat de Britse bijdrage hiervoor noodzakelijk is. Komt er geen overeenstemming over de begroting, dan zal dat volgens Barroso een negatieve uitstraling hebben op de wereldhandelsbesprekingen in Hongkong. Om een akkoord te bereiken “moet iedereen bewegen, alle lidstaten natuurlijk”, aldus Barroso. “Ik vind dat het voorzitterschap een bijzondere verantwoordelijkheid heeft”, gaf Barroso Blair een verhulde waarschuwing.

‘EU stemde in met verdachte vluchten’

LONDEN — De Europese Unie heeft eerder kennelijk heimelijk ingestemd met heimzinnige Amerikaanse vluchten met wat voor de Amerikanen verdachten zijn die van en naar elders worden gevlogen. Dit berichtte zondag de Britse krant de *Daily Telegraph* op basis van opgedoken documenten. De instemming is in tegenpraak met herhaalde Europese ontkenningen dat de EU afwist van de Amerikaanse praktijken om gedetineerden in het diepste geheim over de aardbol te verplaatsen. De EU zou 22 januari 2003 tijdens vertrouwelijke gesprekken in Athene de Verenigde Staten hebben toegezegd dat die van ‘faciliteiten’ in Europa gebruik kunnen maken. De notulen van de bijeenkomst van ruim dertig Europese en Amerikaanse voormannen bij Justitie en/of Binnenlandse Zaken zijn

later ingekort kennelijk om passages te verhullen. De originele stukken zijn bestudeerd door een mensenrechtengroep in de VS volgens de *Daily Telegraph*. Daarin staat dat ‘beide partijen (de EU en de VS) het er over eens zijn dat overal waar nodig de samenwerking moet worden verbeterd; de uitwisseling van gegevens tussen grensbewakingsinstellingen, de toename van het gebruik van transit-faciliteiten in Europa voor de terugkeer van criminelen of ontoelaatbare buitenlanders, en coördinatie met betrekking tot (...) valse persoonsbewijzen en samenwerking bij uitzettingen’. Volgens een zegsman van de mensenrechtengroep Statewatch Civil Liberties moet met de ‘faciliteiten’ vliegvelen zijn bedoeld en was tijdens de bijeenkomst duidelijk dat de VS heimelijk met gevangenen rondvlogen.

Britse Conservatieven winnen met Cameron van Blair

LONDEN — De oppositionele Conservatieven in Groot-Brittannië zijn met de nieuwe leider David Cameron populairder dan Labour onder leiding van premier Tony Blair. Dat blijkt uit peilingen die de Britse dagbladen *The Sunday Telegraph* en *The Sunday Times* hebben gepubliceerd.

Als er nu verkiezingen zouden worden gehouden, zouden Cameron en de Conservatieve Partij de steun van 37 procent van de kiezers krijgen. Blair en Labour zouden volgens *The Telegraph* op 35 procent uitkomen en de Liberaal Democraten van Charles Kennedy op 21 procent. *The Sunday Times* houdt het op 36 procent voor de regeringspartij. Onder de gedoodverfde opvolger van Blair bij Labour, minister van Financiën Gordon Brown, zouden de sociaal-democraten het nog iets slechter doen tegen Cameron. De Conservatieve Partij

zou dan op 40 procent uitkomen en Labour op 37 procent. De Liberaal Democraten zouden genoeg moeten nemen met de steun van 18 procent van de kiezers. “Het lijkt erop dat we aan het begin van een nieuw tijdperk staan”, zei voorzitter Francis Maude van de Conservatieven in een reactie op de peiling. “Er is nog veel werk te doen, maar dit is een geweldig begin.” Cameron werd dinsdag tot de nieuwe leider van de Conservatieven gekozen. De 39-jarige politicus versloeg bij de verkiezing onder partijleden de 56-jarige David Davis met ruim 134.000 tegen ruim 64.000 stemmen. Cameron was vooraf al de grote favoriet. Hij heeft Michael Howard opgevolgd, die de parlementsverkiezingen in mei had verloren. Cameron beloofde na zijn verkiezing een modern medelevend conservatisme, dat de partij ook voor vrouwen en jonge kiezers aantrekkelijk moet maken.



KNIPOOG

skin, nails & hair studio

Tot in de puntjes...

Zuidstraat # 5, Oranjestad - tel: 583 0221



Pa un tempo limita, ricibi te cu 3% di descuento ariba bo prestamo na RBTT Bank.

Probeca awor pa drecha bo cas, cumpra muebles of hasta cumpra un auto y ricibi 3, 2 of 1% di descuento

Aplica awe mes y paga bek den 6 of hasta 7 aña.

Pa mas informacion, yama RBTT Service Line na 588.01.01

Prestamo Personal		
Suma	5 aña	6 aña
15.000 ▼	357	317
20.000 ▼	476	423
25.000 ▼	595	529
30.000 ▼	714	634
35.000 ▼	833	740

Sumanan den Florin Arubiano (AWG)
Interes efectivo: 15%



RBTT Bank ta reserva su derechonan di aprobacion.

3% di descuento te cu dia 30 di November, 2% di descuento te cu dia 16 di December, y 1% di descuento te cu dia 30 di December 2005.



Italiëstraat 36, Oranjestad ■ L.G. Smith Boulevard 66, Oranjestad ■ Caya G.F. (Betico) Croes 89, Oranjestad ■ Palm Beach 5-A, Noord ■ B v/d Veen Zeppenfeldstraat 52, San Nicolas
Tel: 523-3100 ■ Fax: 582-1756

SICHOS A.V.V. (geliquideerd)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 28 november 2005 in het handelsregister doorgehaald.

DE VEREFFENAAR
AMACO (ARUBA) N.V.
Victor Hugostraat 10

VASARE CORPORATION A.V.V. (geliquideerd)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 28 november 2005 in het handelsregister doorgehaald.

DE VEREFFENAAR
AMACO (ARUBA) N.V.
Victor Hugostraat 10

M Mementomori Funeral Home nv
Yolanda - Leo - Eugene
Tel.: 833358 Fax: 837711
<http://www.mementomori.net>

“De Here is mijn herder, mij ontbreekt niets”.
Ps. 23:1

Met groot verdriet maken wij het overlijden bekend van onze lieve en zorgzame echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader:

Victor Emanuel Henriquez

beter bekend als “Shon Vie”

officier in de Orde van Oranje Nassau
15 maart 1915 - 11 december 2005

Namens zijn:

- echtgenote : Paula P. Henriquez-van Swol
- kinderen : Victor en Roel Henriquez-Lourens
Hans en Bernadetta Henriquez-Every
Robert en Joke Henriquez-Weisfelt
- kleinkinderen : Nick, Paul en Madelien
Hanslee, Lance en Gail
Rogier en Martijn
- zuster : E. C. “Clo” Merryweather-Henriquez in Engeland
- zwager : Dr. A.C. “Hans” van Swol in Nederland

neven, nichten en overige familie:

Henriquez, van Swol, de Veer, Merryweather,
Wynn, Koopman, Barbour, Croes, Ruiz, Lourens,
Every, Weisfelt

De begrafenisplechtigheid zal plaats vinden op woensdag
14 december 2005 om 10:00 uur 's morgens in de Protestantse Kerk te Oranjestad, gevolgd door de teraardebestelling in de Protestantse begraafplaats in de Caya Ernesto Petronia te Oranjestad.
Van **08:30 tot 10:00 uur** is er gelegenheid om afscheid te nemen en de familie te condoleren in de Protestantse Kerk te Oranjestad.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website:
<http://www.favi.org>